

Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

Atharvaprāyaścittāni. Text mit Anmerkungen von Prof. Julius von Negelein, University of Kænigsberg, Germany.

Sachindex

(Die einzelnen Stellen sind von einander stets durch Semicola getrennt; die Anmerkungen, weil im Text mit fortlaufenden Ziffern versehen, hier nur durch diese, nicht zugleich durch die Angabe der entsprechenden Seite bezeichnet. Deshalb verweist z.B. unter Agnihotra die Zahl: "5. 3" auf den Text; das folgende: "Anm. 743" auf die S. 117 unter 743 stehende Notiz.)

Agnihotra cf. Āhavanīya; Gārhapatya. Seine Vollziehung unterbleibt Anm. 632; (cf. verstreichen lassen); es wird unrechtzeitig vollzogen 1. 2; 4. 4; 5. 1; cf. 5. 3; Anm. 743, 746, 760, 772, 778; seine Opferspeise - fällt herab 4.3; kocht über 4.3; Anm. 707; gelangt dabei ins Feuer Anm. 711; geht infolge des Aufplatzens der sthālī (oder ihres Umkippens 6.3) verloren Anm. 714; geht teilweise oder ganz verloren 1.3,5; Anm. 49, 93; (cf. verschütten); - es wird durch Unreinigkeit besudelt 1. 3; (cf. Unreinigkeit); erleidet Unterbrechungen 2. 1 (s. eindringen); die zum A° gemolkene Milch wird geraubt 2.1; das aufgesetzte (adhiśrita resp. anabhyuddhrta) Ao knistert (?) 4.3; Anm. 701; das Agnihotra des Verreisten 1.1; des von tötlicher Krankheit Betroffenen Anm. 318; auf der Reise Verstorbenen 2.8; Anm. 308. — Der Adhvaryu-Priester darf sich während der Vollziehung des A° nicht umwenden 1.3; Anm. 49; — die Kuh, welche die zum A°-Opfer nötige Milch gibt, brüllt 2.4; zuckt Anm. 727; setzt sich nieder 2. 4; Anm. 186, 189, 754; ist trächtig 2. 5: Anm. 203.

Ahavanīya s. Agnihotra; Gārhapatya. Die Sonne geht über dem herausgenommenen ° auf resp. unter 1. 2; wann soll es dem Gārha°-Feuer entnommen werden? 1. 1; es erwacht, während das Gārha°-Feuer erlischt 1. 5; Anm. 79; greift um sich Anm. 826, 836; erlischt Anm. 296, 297, 949; wird in erloschenem Zustande übertragen 2. 7; 5. 4. — Zwischen vol. XXXIII. Part III.

das Gārhaº- und Āº-Feuer drängen sich störende Elemente (s. eindringen). Beide Feuer erlöschen Anm. 772.

Asche. Das verunreinigte Agnihotra wird auf Asche geopfert 1. 3; ein Streif von Asche stellt den durch das Eindringen profaner oder unreiner Tiere oder Gegenstände unterbrochenen Zusammenhang beim Opfer her Anm. 63—64, 143; die störende Spur eines durch den Opferbezirk gelaufenen Hundes wird mit Asche bestreut Anm. 143, 818 (cf. Tiere); heiße Asche dient an Stelle eines Brandscheites zur Feuererzeugung Anm. 79; wird zur Wiedererzeugung eines heiligen Feuers berührt 2. 5; Anm. 772, 784; cf. 5. 1; die verunreinigte Opferspeise wird in Asche (oder Wasser) geworfen 2. 6; wenn die Asche von Opferfeuern sich vermischt, bedarf dieses der Sühne Anm. 870.

eindringen von Menschen, Tieren (s. d.) und leblosen Dingen (z. B. Kriegs- oder Lastwagen 1. 3; 5. 2) in den Opferbezirk (cf. Āhavanīya) Anm. 63, 143; von Raubvögeln oder Hunden 5. 2; von Menschen, Wagen, schwarzen Vögeln und anderen Lebewesen in diesen Anm. 818; — das Eindringen in den Opferbezirk wird entsühnt, indem man eine Kuh herüberführt Anm. 143; die störende Hundespur wird durch Bestreuen mit Asche unschädlich gemacht ibid.; Anm. 818 (s. Asche); durch Wasserguß getilgt ibid. (s. Wasser); der Prastotar oder Udgātar erleidet eine Unterbrechung 6. 5; — Störung bei den rātriparyāyās 6. 9; cf. Agnihotra.

fasten. Sühne dafür, daß der Opferveranstalter Speise genießt oder aufs Feuer gelangen läßt, bevor die heiligen Feuer Opferspenden erfahren haben 2. 4; Anm. 170; Speiseenthaltung beim Opfer Anm. 257; die Milch beim Agnihotraopfer wird nicht genossen, wenn der Opferveranstalter auf einer Reise zugrunde gegangen ist Anm. 318; dieser muß sich der Speise enthalten, wenn das ganze Opfermaterial verloren gegangen ist Anm. 723; vgl. 4.3; muß samt seiner Gattin schweigend fasten, wenn er das Agnihotra nicht rechtzeitig begonnen hat 4. 4; cf. Anm. 760; darf von einer Ziege nicht genießen, wenn dieser in Ermangelung eines geweihten Feuers ein Opfer zugekommen ist 5.2; Anm. 801; - nach dem anvädhäna ist der Genuß von Honig, Fleisch usw. verboten Anm. 863; Genuß von Soma, in den Regen gefallen, erst nach erfolgter Sühne möglich 6.3; der Bruch der Gelübde-Vorschriften erfordert Sühne 5. 4; Anm. 863; die Feinde

genießen von der Opferspeise des Ähitagni Anm. 846. Brahmanen dürfen unreine Speisen nicht genießen 4. 1.

- Frau s. Unreinigkeit. Die Gattin des Opferveranstalters beteiligt sich am Agnihotra-Opfer 4. 4; ist unrein, wenn sie Zwillinge gebärt 5. 5; Anm. 875—6; menstruiert ist 4. 2; Anm. 684; unrein ist die Wöchnerin Anm. 684; beide verunreinigen deshalb nicht minder als ein Südra das Opfermaterial Anm. 257, 327.
- Gārhapatya vgl. Āhavanīya. Wann soll das Āhavanīya-Feuer dem G.-Feuer entnommen werden? 1.1; in welcher Weise? 1.2; wenn der Gārhapatya- oder der Dakṣiṇā-ʾgni von seinem Platz herunterfällt (und übergreift), so soll man ihn (während bei dem gleichen, indes vom Āhavanīya-Feuer ausgehenden, Omen ein Mantra zu sprechen ist) schweigend zurücklegen Anm. 836 (vgl. das Herabfallen der Opferkohle s. Opferfeuer); Sühne nach dem Erlöschen des G.-Feuers oder des Dakṣiṇāgni Anm. 949; das Go-Feuer erlischt 6.1; Anm. 927. Gegenseitige Vermischung: des G.- und des Āhavanīya-Feuers Anm. 852; des G., des Dakṣiṇāgni und anderer Opferfeuer Anm. 854; von Opferfeuern überhaupt (s. d. und: vertauschen); von Soma 6.6; Anm. 1049.
- Gold, Verwendung des G. beim nicht rechtzeitigen Entzünden oder Erlöschen des Ähavanīya-Feuers 1. 2; 5. 1; Anm. 778, 800; beim Herabfallen des prṣadājya Anm. 877; bei der Schwangerschaft der Opferkuh 2. 5; von Gold und Silber beim Erlöschen des Ähavanīya-Feuers Anm. 42, 296; beim Fehlen von Soma im Drona-Becher Anm. 1019.
- Hund (cf. Tiere), dringt in den Opferbezirk ein 1.3; 5.2; Anm. 63, 818; raubt Opferteile 2.5; frißt, beschnuppert oder berührt den Opferkuchen oder andere Opferteile Anm. 257; leckt, beschnuppert oder verunreinigt Opferschalen; er frißt aus ihnen Anm. 657, 661; seine das Opfer störende Spur muß entsühnt werden (s. Asche; Wasser).
- Neu- und Vollmondopfer, ihr unrechtzeitiger Vollzug 2.2; Anm. 142—3; verunglückter Vollzug 3.10; Anm. 142; Verspätung beim Beginn 2.2—3; 5.3; Anm. 826, 847.
- Opfer. In welcher Weise kann es mißglücken? Anm. 2; welche Substanzen sind opferbar? Anm. 614, 618.
- Opferbutter, Schmelzbutter als Sühnemittel 1.5; als solches bei der Verunreinigung des Opferkuchens angewendet 2.1;

beim Verderben der Opferspeise gebraucht 2.1; das niedergefallene Opfertier damit besprengt 2.9; über die, aus Palāsa-Blättern gebildete, Figur eines Vermißten gegossen 3.8; als Substitut für das avadāna angewendet 5.5; Anm. 888. Dem Vollzug einer gewissen Sühnehandlung muß das Anblicken von Opferbutter vorausgehen Anm. 646; die Verunreinigung der Opferbutter verlangt Sühne Anm. 625; das prsadājya fällt herab 5.5; Anm. 877.

Opferfeuer cf. Ahavanīva: Gārhapatva: Substitution. Es gibt keinen Ersatz für das O. Anm. 614; die magische Bedeutung der O. 1.1; Behandlung der O. bei, vor und nach einer Reise 1. 1; Sühne bei ihrem Erlöschen 2. 4, 5; 5. 1; 6. 1; Anm. 784, 927, 943, 949; der rituellen Verwendung vorzeitig erloschenen Feuers 2.7; 5.4; Anm. 297; der versehentlichen Wiederholung ihrer rituellen Anzündung Anm. 297; ihrer gegenseitigen Vermischung 2.7; 5.4; 6.1; Anm. 279, 863, 870; Vermischung mit einem weltlichen Feuer 2.7; 5.4; Anm. 279, 863; mit einem Leichenfeuer 2, 7; 5, 4; Anm. 855; mit einem Waldfeuer 2. 7; 5. 4; Anm. 279; mit Wasser Anm. 284, 327 s. Wasser; einem himmlischen Feuer 2.7; 5.4; Anm. 290, 294; Sühne für den Fall, daß der Opferveranstalter in die Feuer eines anderen oder ein Fremder in dessen (des Opferveranstalters) Feuer den Opferguß tat; daß ein fremdes Feuer des letzteren Feuer kreuzte 5. 5; Anm. 143, 826, 874; daß (infolge Herabfallens der Kohle Anm. 836) die O. übergreifen oder ausgehen 5. 3; cf. Anm. 826, 836; Häuser in Brand setzen 5.4: Anm. 863: — Verunreinigung des O. durch unreine Substanzen s. Unreinigkeit; Wasser; - seine Entzündung (auf rituellem Wege) will nicht gelingen 5.2; Anm. 801, 836; es entzündet sich selbst Anm. 327. — Die Opferkohle erlischt vorzeitig Anm. 657; fällt aus der Umzäunung heraus Anm. 667; fällt herab 2. 6; fällt auf die Opferstreu 4. 1. — Die Reibhölzer werden unbrauchbar 2. 8; Anm. 327. - Unter den Opferfeuern werden genannt: āgnīdhrīya, āhavanīya, ukhya, auttaravedika, gārhapatya, dakṣiṇāgni, paśuśrapana, pītrya, śālāmukhīya.

Opfergetäß. Zerplatzen alles festen, Überströmen alles flüssigen Materials Anm. 1146; Zerbrechen, Spalten, Aufplatzen, Verbrennen der ukhā (cf. 6.2; Anm. 1147), des somakalaśa, mahāvīra und der übrigen Opfergefäße 6.9; Anm. 1147; — wenn ein O. bricht, soll man in einem anderen,

festeren, kochen 5.5; das Platzen eines irdenen oder hölzernen O. 6.5; des Opferbechers 6.4, 6; Anm. 1028; eines Kochtopfes 4. 3; Anm. 713-4, 724; - die nārāśamsa erschöpfen sich 6. 5; Anm. 1046. Der Adhvaryu verrichtet das Upākaraņa zum Stotra über einem Becher, der, mit Soma gefüllt, sich noch im Sadas befindet 6.3; Anm. 980. Die sthālī kippt um 6.3. Behandlung der O. eines Toten: die irden en O. werden ins Wasser geworfen, die steinernen und ehernen aber an Brahmanen weggeschenkt 3.7; Anm. 657, 661; verunreinigte hölzerne gegen gleichartige reine ausgetauscht Anm. 657; ihre Reinigung je nach ihrem Material vorgenommen Anm. 614. - Die Opferschale zerbricht und wird für das Opfer unbrauchbar 4. 1; Anm. 656-7, 661. Hunde oder ähnliche unreine Tiere beschnuppern sie; sie platzt; Opferschalen werden verwechselt; ihre Größe oder Zahl ist nicht die richtige; deren zwei oder mehrere gehen zugrunde Anm. 657, 661.

- Opferkuchen, für Mitra als Sühneopfer 1. 2; für Varuna als Sühneopfer 1. 2; wird verunreinigt 2. 1; misrät, was Sühne verlangt 4. 1; Anm. 648; brennt an 2. 1; 4. 1; springt oder schnellt in die Höhe 4. 2; Anm. 694; kippt um Anm. 694; fällt um oder platzt Anm. 695 s. verschütten; schwindet dahin Anm. 652; wird durch Würmer usw. besudelt s. Unreinigkeit.
- Opferpfosten. Der O. schlägt während der heiligen Handlung aus 2. 6; 5. 6; Anm. 247; wankt oder entwurzelt Anm. 248; fällt nieder 2. 6; eine Krähe läßt sich auf ihm nieder 2. 6.
- Opferspende vgl. Opfertrank. Einzelne oder alle O. verunglücken 2. 1; 4. 1; werden vertauscht (s. d.); sind ungar (vgl. Anm. 652) angebrannt oder völlig verbrannt Anm. 126; werden von Tieren (s. d.) geraubt; werden genossen, bevor dem Opferfeuer die übliche Spende dargebracht ist s. fasten; fallen aus der Umzäunung des Opferplatzes heraus 4. 2; werden auf die Opferstreu verschüttet oder gelangen doch jedenfalls nicht ins Feuer Anm. 691; werden auf andere Weise verunreinigt (s. d.); in diesem Falle müssen sie durch ein opferreines Material substituiert (s. d.) werden; cf. Anm. 614. Das prsadājya fällt herab 5. 5; Anm. 877; der āgrāyaņa wird von einem anderen benutzt 6. 3; er fällt herab oder geht aus Anm. 987; andere Libationen fallen herab ibid.; Mißgriff bei der Vollziehung des Pravargya 6. 8.

- Das sānnāyya verunglückt 2.1; wird durch Haare oder Würmer verunstaltet Anm. 119; cf. 4.1; (andere Libationen fallen herab ibid.;) wird im Falle des vollständigen Verlustes durch den Opferkuchen ersetzt 2.1; cf. Substitution; wird, wenn verdorben, über einen Ameisenhügel ausgeschüttet 4.3; Anm. 664, 707, 741—2; läuft über Anm. 665; geht völlig verloren Anm. 665; die Kühe, welche die Milch dazu hergeben, dürfen nicht ihre Kälber getränkt haben 4.1.
- Opferspruch. Die Auslassung, Vertauschung, das Zuviel oder Zuwenig von Opfersprüchen erheischt Sühne 4.1; Anm. 632, 646.
- Opferstreu. Die O. respektive andere brennbare Bestandteile der Opferausrüstung geraten in Flammen 2.5; Anm. 646; fallen herab 4.1; ein Zuviel oder Zuwenig bei ihnen Anm. 646. Die O. wird durch die herabgefallene ähuti verunreinigt Anm. 691.
- Opfertier. Das beim Opfer verwandte Tier (s. Agnihotra, die Kuh desselben) brüllt vor Hunger oder setzt sich nieder 2.4; das Opfertier entflieht Anm. 332, 1110; cf. Pferd; fällt nieder 5.5; bricht zusammen, wird krank oder stirbt 2.9; Anm. 332; darf bei der Opferung nicht brüllen Anm. 178.
- Opfertrank. Geopferter und nicht geopferter, genossener und nicht genossener Soma vermischen sich mit einander 6. 6; Anm. 1049. Der Soma brennt an 6. 4; Anm. 1001; wird geraubt 6. 4; Anm. 1016; geht zugrunde, wird verschüttet 3. 4, 5; 6. 4; fließt über 2. 5; bleibt vom Prātaḥsavana übrig 6. 6; Somalibationen mißlingen 6. 3; Zufälligkeiten und Mißgriffe bei den drei täglichen Pressungen 6. 9; Anm. 1055. Konkurrierende Somaopfer unter Landsleuten und Feinden 6.6. Der zur Auspressung des Somatrankes verwandte Preßstein platzt 6. 3; Anm. 1028.
- Opferveranstalter. Der O. ist in keinem Falle durch einen Stellvertreter ersetzbar Anm. 614; die heiligen Feuer werden magisch als sein Lebensodem aufgefaßt 1.1; er darf nicht Speise genießen, bevor die heiligen Feuer Opferspenden empfangen haben Anm. 170; erfährt Schädigung durch Zauber (?) 6.6; wird krank 2.9; 1 3.9; cf. Anm. 1071; treibt die Priester (?) schlecht herbei 6.9; stirbt nach Anlegung des Agnihotra 2.9; auf der Reise in einem Dorfe Anm. 143;

¹ Unklare Stelle. Lies vielleicht: ya upatāpinam (erg.: paśum) yojayet...

cf. 3. 6; am Upavasatha-Tage 2. 9; nach Vollendung der Opfer 2. 9; Anm. 561; nach der Weihe 2. 9; cf. 6. 7; ist verschollen 3. 6; erscheint wieder 3. 6; erscheint nicht 3. 6.

Opferwagen. Der O. fällt um 6.1.

Pferd s. Opfertier; Tier. Das Pferd entweicht beim Roßopfer 6. 7; begattet sich während des Opfers 6. 7; ein
Schimmel vertritt die Sonne und wird als das Symbol dieser
in östlicher Richtung hingestellt, wenn man sie nicht aufgehen sieht, während die Verse des Frühgebets rezitiert
werden 6. 7; — das Pferd entsühnt das herabgefallene
prsadäjya durch Beschnuppern Anm. 877.

reisen cf. Opferveranstalter. Unterschied zwischen vorübergehendem Ortswechsel und dauernder Übersiedelung Anm.16; Verhalten vor und nach einer Reise 1.1; sterben auf der Reise 2.8; Anm. 143; nach dem anvädhäna ist es dem Haushalter verboten, zu verreisen 4.3; 5.3; Anm. 863.

sānnāyya s. Opferspende.

Silber cf. Gold. Verwendung des S. beim nicht rechtzeitigen Entzünden des Ähavanīya-Feuers 1. 2; cf. Anm. 42.

Substitution. S.-Materialien beim Sühneopfer Anm. 6: cf. Opferspende; für das Opferfeuer und den Opferherrn gibt es keinen Ersatz Anm. 614; doch können Opferfeuer im Notfall durch weltliche Feuer ersetzt werden 5.2; Anm. 801; an Stelle des weltlichen Feuers kann die rechte Hand des Brahmanen treten; an seiner Statt das rechte Ohr einer Ziege stehen: dieses durch darbha-Grasbüschel; die letzteren durch Wasser; dieses durch Gold substituiert werden. Diese sämtlichen Dinge gelten dann als zum profanen Gebrauch ungeeignet: den Brahmanen soll man nicht ansehen: die Ziege nicht genießen; auf dem darbha-Grase nicht sitzen: mit dem Wasser nicht die Füße waschen; das Gold nicht tragen 5. 2. Opferbutter als Substitut eines avadāna 5. 5; Anm. 888. Substitute für den Soma 6.4; Anm. 1016-7, 1019. Beim Zugrundegehen der Opferspende muß ein opferreines Substitutionsmaterial herangeschafft werden Anm. 614. — An Stelle komplizierter Opferriten können im Notfalle einfache Handgriffe treten Anm. 863, 836; die Sattra in Ekāha verwandelt werden 3.9.

Tiere s. Agnihotra; Opfertiere; Pferd; verunreinigen. Hund oder Raubvogel dringen in den Opferbezirk ein 5.2; Anm. 808; rauben Opferteile 2.5; Hund, Wildschaf, Katze

und Wildschwein (Anm. 63), Löwe, Hyäne, Schakal, Krähe usw. stören das Opfer Anm. 818; deshalb muß ihre Spur entsühnt werden (s. Asche; Wasser); Eber, Katze, Büffel oder Raubvogel sind nach Opferfleisch begierig 3. 10; Hunde usw. belecken, beschnuppern und verunreinigen die Opferschalen; cf. Opfergefäß; Hund, Raubvogel, Krähe, Maulwurf, Katze, Ichneumon usw. fressen, beschnuppern oder berühren Opferkuchen Anm. 257; die Krähe genießt vom Opferkuchen Anm. 197; setzt sich auf den Opferpfosten 2.6; dringt in den Kreis des Agnihotra ein Anm. 818; Insekten besudeln die Opferspeise Anm. 257; Würmer suchen sie heim 2.6; verderben sie Anm. 119; verunreinigen das Agnihotra 4. 3. Ein weißes Pferd wird angewendet, wenn die Rezitation der Frühgebete nicht mit dem Sonnenaufgang zusammenfällt 6. 7; Anm. 1104; das Pferd entsühnt das herabgefallene prsadājya durch Beschnuppern Anm. 877; Sühne ist erforderlich, wenn beim Pferdeopfer der Hengst nicht zurückkehrt oder wenn er die Stute beschält 6.7; - das Rind entsühnt den störenden Einbruch in den Opferbezirk Anm. 63, 143; cf. Asche; - die Ziege kann als Substitut für ein Opferfeuer Spenden empfangen 5.2; Anm, 801; ein weißer Ziegenbock wird der Sonne als Sühne dargebracht 6.7; Anm. 1105.

Unreinigkeit cf. Asche; Tiere; Wasser. Drei Klassen von unreinen Dingen gibt es: das durch a) Geburt, b) Kontakt und c) Vermischung Unreine z. B. a) eine Zwiebel, b) den Südra und c) einen an sich reinen, aber mit rituell unreinen Dingen wie Kot usw. in Berührung gekommenen Gegenstand; man kann also: 1. von Hause aus unrein sein, 2. durch Berührung mit befleckten Mitmenschen verderbten Dingen und 3. durch das Eindringen von Unreinem unrein werden Anm. 614; — über unreine Tiere (s. d.) spricht der Text häufig; auch redet er von verbotenen Menschen: die Gattin des Opferveranstalters ist unrein, wenn sie menstruiert ist 4.2; Anm. 684; desgl. die Wöchnerin ibid.; beide müssen deshalb dem Opfer fern gehalten werden s. Frau. Sühne ist notwendig, wenn ein menstruierendes Weib, eine Wöchnerin oder ein Südra die Opferspeise berühren Anm. 257; wenn unreine Weiber, niedere Menschen oder unreine Tiere (Esel, Schwein, Krähe; — ferner der Hund 1.3) sie verderben Anm. 327; oder wenn die gleichen Wesen resp. Dinge, wie Kot, Urin, Same, Eiter, Tränen, Knochen, Abfälle usw.,

desgl. ein Wassertropfen, das Opferfeuer verunreinigen Anm. 327; cf. Anm. 859; wenn dieses sich mit einem Leichenfeuer mischt 5. 4: Anm. 855. Als besonders unrein und deshalb dem Opfer gefährlich gelten Haare usw. Anm. 126; Haare, Nägel, Würmer und andere ekelhafte Dinge Anm. 257; besonders Würmer 2. 6; Ausscheidungen des menschlichen Körpers, zu denen auch Blut und Träne gehören, wenn die letztere eine Schmerzensträne ist (vgl. die Entheiligung des Soma durch einen Wasser- oder Regentropfen s. Wasser;) Anm. 257, 616, 864; ferner Abfälle aller Art, sowie Leichen und Leichenteile Anm. 327; - als verunreinigend gilt die Erde, wenn (infolge Überlaufenlassens kochender Flüssigkeiten oder fahrlässiger Handlungen anderer Art) dieselbe mit dem Opfermaterial in Berührung kommt Anm. 711, 1146; ja unter den gleichen Umständen selbst das Feuer Anm. 711; — das Verunreinigte vernichtet man, indem man es in Asche (s. d.), Wasser (s. d.) oder vermittelst eines Palāśa-Blattes auf einen Ameisenhaufen schüttet s. Opferspende. - Die Verunreinigung mag besonders häufig die flüssige Opferspeise (sannayya s. Opferspende), sowie den festen Opferkuchen (2.1) und überhaupt das Material des überaus oft vollzogenen und häufigen Störungen ausgesetzten Agnihotra betroffen haben 1. 3. Unter den ihr ausgesetzten Opfergeräten spielten die carusthālī (Topf zum Kochen des Opfermuses) eine Rolle 1. 3: aber auch die übrige Opferausrüstung (Streu usw.) kann durch Kot, Urin oder ähnliches verunreinigt werden Anm. 646. - Wenn die ganze Opferspende verunreinigt ist, muß das Opfer von neuem begonnen werden 4.1.

verschütten cf. Agnihotra; Gārhapatya. Das Verschütten der beim Agnihotra gebrauchten Milch 1. 3, 5; 4. 3; Anm. 49, 93, 186, 707, 711, 714, 718, 723, 727; des Opfermaterials Anm. 126, 621, 727; des Inhalts des Somabechers 2. 5; des Somatrankes 3. 4; des Opfermuses Anm. 621; der Opferbutter 4. 1; der vasatīvarī 6. 2; der zu religiösen Zwecken gebrauchten Wasser Anm. 962; der āhuti 4. 2; des prṣadājya 5. 5; Anm. 877; des āgrayaṇa 6. 3; der Opferkohle 2. 6; 4. 1; cf. Opferfeuer, sein Übergreifen. — Entsühnung: s. Pferd; Tiere. Verstreichen-lassen (cf. Agnihotra). Das V.-l. des zum Neu- und Vollmondopfer vorgeschriebenen Termins 2. 2—3; Anm. 826; des allmorgendlichen und allabendlichen Agni-

hotra (s. d.); die Sonne geht über dem nachmittäglichen Pravargya unter 6. 8; über einer der drei täglichen Somapressungen unter 6. 9. — V.-l. des Manenopfers Anm. 760; irgendeines Opfers oder Opfergliedes ibid.; cf. Anm. 844; Versäumnis einer Observanz Anm. 760. Wenn man beim Rezitieren des Frühgebetes die Sonne nicht im Osten sieht, soll man ihr einen weißen Ziegenbock opfern 6. 7; Anm. 1104; beim Versäumen eines Zeitpunktes soll man die päthikrti-Sühne ausführen Anm. 825.

Vertauschen der heiligen Handlung 3. 4; Anm. 633; der heiligen Sprüche 4. 1; Anm. 637; der Gottheiten, denen die einzelnen Opfer gelten 4. 1; Anm. 633, 637, 642; (ihre verspätete Erwähnung 4. 1; Anm. 642); der Opferbutter, des Opfermaterials Anm. 637; der heiligen Feuer s. Opferfeuer.

Wasser s. Asche. Verunreinigtes Wasser wird fortgegossen Anm. 614. Merkwürdigerweise gilt Wasser als unrein, selbst wenn es nur tropfenweise ins Opferfeuer fällt Anm. 327; deshalb macht der Regentropfen, welcher das Agnihotra-Material benetzt, dessen Wiederholung nötig 4.3; Anm. 736, 742; wenn in den Soma Regen fällt, muß Sühne erfolgen 6.3; ja selbst die Träne entweiht 5, 4: Anm. 257, 616, 863, -Das Wasser wirkt im Ritual bisweilen entsühnend; cf. Anm. 614. Das zum Reinigen der Füße benutzte Wasser darf nicht ausgehen 6.5. Ein Wasserstrahl stellt die durch einen Einbruch zwischen zwei Opferfeuern unter diesen verlorengegangene magische Verbindung wieder her 1. 3; Anm. 63. 64, 143. Mit Wasser werden die Spuren ominöser, das Opfer störender Wesen verwischt Anm. 818; cf. eindringen; mit ihm findet die Reinigung goldner und silberner Opfergeräte statt Anm. 614. - Vorzugsweise aber dient das Wasser dazu, alles Unreine aufzunehmen und zu vernichten: unreine Dinge überhaupt 4. 1; Anm. 614, 616, 724; namentlich wird grundsätzlich und stets alle verdorbene oder durch Würmer verunreinigte (s. Unreinigkeit) Opferspeise ins Wasser geworfen Anm. 742; cf. 2. 6; Anm. 257, 617, 621; desgleichen jedes angebrannte (Anm. 126) oder infolge Überkochens herabgeflossene Opfergut Anm. 714; aber auch die unbrauchbar gewordene Opferausrüstung: vom Feuer angegriffene Reibhölzer Anm. 327; geplatzte oder verunreinigte irdene oder hölzerne Gefäße 6.5; Anm. 657, 661; die irdenen Gefäße eines Toten 3.7; cf. Opfergefäß.

Register der Vers- und Yajus-Anfänge.

agnave 'bhyujjusasva svāhā 4. 4. agnaye yavişthāyā 'stākapālam 6.6. agnaye rathamtarāya svāho 'sase svāhā panktaye svāhā 'śvibhyām svāhā 6. 9. agnaye suśīryatamo jusasva svāhā agnaye somāya visnava indrāgnibhyām prajāpataye 3. 9. agnave svāhā vajñāva svāhā brahmane svāhā visnave svāhā prajāpataye svāhā 'numataye svāhā 'gnaye sviştakrte svāhā 6. 9. agnaye svāhā vasubhyah svāhā gāvatrvai svāhā 6. 9. agnim vayam trātāram havāmahe 2. 2. sūracaksasah agnijihvā manavah agninā 'gnih samidhyate 2. 7. agninā 'gnih samsrjyate 6. 1. agninā tapo 'nvabhavat 5. 6. agnim naro dīdhitibhir aranyoh 6.1. agnih pravidvān iha tat karotu 6.2. agnim īle purohitam 2. 7. agnim pṛthivyā adityā upasthe 1.3. agnim pṛthivyām amṛtasya jityai 1.2. agnir jyotir jyotir agnih 1. 2. agnir nas tena nayatu prajanan 2.3. agnir bhūmyām 1. 3. agnir mā pātu vasubhih purastāt 2. 9; 6. 9. agniś ca deva savitah 2. 4. agnih śucivratatamah 2. 7. agne vgl. ā 'gne. agne kāmāya yemire 5. 3.

agna āyāhi vītaye 2. 7.

1. 1.

agnaye 'nnādāyā 'nnapataye svāhā

agne prāśnāhi prathamah 2. 4. agnes te vācam sprņomi svāhā 2.9. aghoro yajñiyo bhūtvā 4. 2. angani...ta ukthyah patu 6.6. achinnam tantum pṛthivyā anu gesam 6. 2. ajasrayā sūrmyā yavistha 6. 1. ajasro vakși devatātim acha 6. 1. atha drstam adrstam no duskrtam karat 2. 3. atharvabhih śāntah sukṛtām etu lokam 2. 6. adābhyam brhaspatim varenyam 4.1. aditih sindhuh prthivī uta dvauh 6. 1. adbhutāni vācako japam 3. 6, 7. adbhyas te rasam sprnomi svāhā 2.9. adhā devaih sadhamādam madema anamgandhī (?) 2. 5. anupūrvam vṛṣanā codayamtā 6. 9. anulbanam vayata joguvām apah 1. 3. anustubham chamdaso yam 3. 4. anūnam hitvā ātmānam 3. 4. antariksāt ta ākāśam sprnomi svāhā 2. 9. amtarikse turīyam 1. 5. anv agnih 5. 3. apaścādaghvānnasya bhūyāsam 2.7. apām agnis tanūbhih 2. 7. apām ūrmih 6. 2. ape 'mam jīvā arudhan grhebhyah 2. 9. apsu turīyam 1. 5. apsv antah 2. 1. abhayam vo 'bhayam me 'stu 1. 1.

amitrānām śriyam bhūtim 2. 5.

amum samūha 4. 3.

amrtam devatāmayam 6. 1. amṛtāhutim amṛtāyām juhomi 1. 2. amo 'ham asmi sā tvam 4. 2. avam devo brhaspatih 6. 1. ayam no agnir adhyaksah 1.5. ayam no 'gnih 6. 5. ariştebhir aśvinā saubhagebhih 6.1. arkaś ca tvā 'śvamedhaś ca śrnītām avadagdham duhsvapnyam avadagdhā arātayah sarvāś ca yātudhānyah 2. 5. ava yaksva no varuņam rarāņah 4.1. avādhamāni bādhata 4. 1. aśvam na gūdham aśvinā durevaih 6. 9. aśvasā vājasā uta 6. 3.

6. 9.
asthibhyas te majjānam spṛṇomi svāhā 2. 9.
asmān indrāgnī avatam śacībhih 6. 9.
asminn āsīda barhih 4. 2.
asya patih syām sugavah suvīrah 6. 9.
ahaś ca tvā rātrīś ca śṛṇītām 6. 3.

ahnā yad enah kṛtam asti pāpam 1.2.

asau ya udayāt paścād vasāno nī-

astam ive j jarimāņam jagamyām

aśvāvat soma vīravat 2. 6.

asapatnam purastāt 1. 5.

lalohitah 2. 3.

ā 'gne pāvaka dīdyat 5. 1. ā 'gne pāvako arcisā 5. 1. ā ca dyotate 2. 7. ājyena tejasā "jyasva 4. 2. ātmāngair vajnam prthivī śarīraih (?) 3. 10. ātmānam ta āgrāyanah pātu 6. 6. ātmā yajñasya ramhyā 6. 3. ādityānām tvā devānām vyātte 'pi dadhāmi 2. 9. ādityās tvā tarpayantu 6. 3. ānuştubhīm parşām adhaḥśirā 'vapadyasva 2. 9. ā no yāhi tapasā janesu 5. 1. ā no rayim vahatām ota vīrān 6.1. āpattau somam ca 3. 5. ā pavasva hiranyavat 2. 6. ā bharatam śikṣatam vajrabāhū 6.9. ābhyo yonibhyo adhi jātavedāḥ 5. 1. āyāhi tapasā janişu 5. 1. āyurdā asi dhruva āyur me dāḥ svāhā 6. 3. āyuś ca tasya bhūtim ca 2. 4. āyuṣ ṭe dhruvaḥ pātu 6. 6. ā viśvāny amṛtā saubhagāni 6. 1. āsīda sadanam svam 4. 2. ā 'ham yajñam dadhe nirṛter upasthāt 4. 1.

ita eva prathamam jajñe agnih 5. 1.

idam visnur vicakrame 5. 2. idam ta ekam 5. 3. idam barhir amrtene 'ha siktam 2.5 idāvatsarāya 2. 4. indur indum avagat 6. 3. indor indro 'pat 6. 3. indrapītasyo 'pahūtasyo 'pahūto bhaksayāmi 6. 3. indrasya kukşir asi 2. 5. indrāgnibhyām svāhe 'ndrāvisnubhyām svāhā 6. 9. indrāt te balam sprņomi svāhā 2.9. indrāva krnvatī bhāgam 2. 4. indrāya svāhe 'ndrāņyai svāhā chandobhyah svāhā 6. 9. indrāya harivate 6. 8. indriyavān madintamah 6. 2. indrena devān 5. 6. imam yajñam mimiksatām 4. 1. ime nu te raśmayah sūryasya 6. 9. imo agne vītatamāni havyā 6. 1. isā yātam nāsatyo 'pa vājaih 6. 9. ișe rāye ramasva 5. 1. iha gāvah prajāyadhvam 5. 5. iha no devā mahi śarma yachata 4.1. iha prajām dīrgham āyuś ca dhehi 2. 5. ihānvīcamatibhih (?) 6. 8. ihai 'va ksemya edhi 4. 4.

ukhām svasāram adhi vedim asthāt 6. 2.

uta paśyann aśnuvan dīrgham āyuḥ 6. 9. uttiṣṭha devy adite 2. 4. utpruṣo vipruṣaḥ samjuhomi 1. 3.

ud agne śucayas tava 2. 7.
udasthād devy adite 2. 4.
ud uttamam varuņa 4. 1, 3.
ud uttamam mumugdhi naḥ 4. 1, 3.
uddharā "havanīyam 1. 1.
uddhriyamāṇa uddhara pāpmano
mā yād avidvān yac ca vidvāmś
cakāra 1. 2.

undatīķ suphenāķ jyotismatīs tamasvatīķ 6. 2.

upajīvā nāma sthā tā imam jīveta 6.6. upahūto 'ham sumedhā varcasvī 1.4. upāmsusavanas te vyānam pātu 6.6. upāmsv-antaryāmau...te prānāpānau pātām 6.6.

upe 'mām suṣṭutim mama 5. 1. uru viṣṇo vikramasva 2. 2.

ūrg asy ūrjam mayi dhehi 6. 1.

rtave tvā 2. 9. rdhyāsma putraih pasubhih 6. 5. rbīṣād atrim mumcatho gaņena 6. 9. rṣim narāv amhasah pāñcajanyam

rsim narā vrsanā rebham apsu 6.9.

eșā te agne 3. 7.

om svar janat (cf. svar janat) 3. 4; 4. 1.

om bhuvo janat (cf. bhuvo janat)
3. 4; 4. 1.

om bhūr janat (cf. bhūr janat) 4. 1. om bhūr bhuvah svar janat 3. 4; 4. 4. oṣadhībhyas te lomāni spṛṇomi svahā 2. 9.

kakşīvantam ya ausijah 4.1. kavir grhapatir yuvā 2. 7.

kasmai devāya havisā paridadema 3. 10.

kāyamāno vanā tvam 6. 2. kim utpatasi kim utprosthāh 4. 2. kṛṇuhi brahmanaspate 4. 1.

gaccha tvam ādāya parāvato 'nyān 2. 5. garbho na mṛtaḥ 6. 3.
gavīṃdrāgnī kalpatā yuvaṃ 6. 6.
gāyatrīṃ parṣām adhaḥśirā 'vapadyasva 2. 9.
gāyatryā tvā śatākṣarayā saṃdadhāmi 4. 1.
gāyatryai chandase'bhibhūtyai svāhā 6. 6.

gṛṇāno havyadātaye 2. 7. gosā indo nrsā asi 6. 3.

gharmo viśvāyuh 4. 1.

candrāt te mana[ḥ] spṛṇomi svāhā 2. 9. cālyakam ca(?) 6. 2.

chidrayā vācā chidrayā jihvā(?) 3. 10.

janitā vayam mā loko 'nusamtanutām 1. 5.

jāgatīm parṣām adhaḥśirā 'vapadyasva 2. 9.

jīvalā nāma stha tā imam jīveta samjīveta 6. 6.

jīvā nāma sthā tā imam jīveta 6. 6. jīvikā nāma sthā tā imam jīveta samjīveta 6. 6.

juṣṭo hotā vareṇyaḥ 2. 1. jyotir bhūtvā devān apy etu (?) 1. 5. jyotiṣmataḥ patho rakṣa dhiyā kṛtān 1. 3.

tam vo mā 'va kramişam 6.2.

tato no abhayam kṛdhi 2. 4. tato no vṛṣṭyā 'vata 6. 2.

tato mā draviņam āsta 1. 5.

tatra rayişthām anusambharai 'tām 5. 2.

tatre 'mam yajnam yajamanam ca dhehi 2.6.

tad it padam na viciketa vidvān 6.3. tad vai purāņam abhinavam stṛṇīṣva 2.5.

tantum tanvan rajaso bhānum anvihi 1. 3; cf. 6. 5.

tan no astu viśampate 2. 5.

tan no mitro varuņo māmahantām
6. 1.

tam deveşu paridadami vidvan 4.1. tam nirjagāmo havisā ghrtena 2.6. tamnvams tantur upa sedur agne 1.3. tapa śamsam ararusah parasya 5.6. tapā tapistha tapasā tapasvān 5. 6. tapo vaso cikitāno acittān 5. 6. tapo hy agne amtarām amitrām 5.6. tam ajarebhir vṛṣabhis tava svaih tam abhyukta etena samdadhāmi 3.4. tayā 'nantam kāmam aham jayāmi 1. 2. tayā me hy āroha 3. 7. tayā me hy āviśa 3. 7. tava jyotīmsy arcayah 2. 7. tābhiş tvam ubhayībhih samvidānah 6. 2. tām esām parinirjahi 2. 5. tubhyam tā angirastama 5. 3. trtīyam trtīyena jyotisā 5. 3. tejodā asi dhruvas tejo me dāh svāhā 6. 3. tena narā vartir asmabhyam yātam te no raksantu sarvatah 2. 5. tya tha dṛṣṭam adṛṣṭam no duṣkṛtam karat 2. 3. trātāram indram 1.5; 2.1,2; 6.9. trāyatām asmāt (?) 2. 2. trivrd vad bhuvanasva rathavrt 6.3. tredha nidadhe padam 5. 2. traistubhīm parsām adhaḥśirā 'vapadyasva 2. 9. tvam hi vettha vathā havih 2. 4. tvam hy agne agninā viprah 2. 7. tvam agne vratapā asi 2. 4, 8. tvam agne saprathā asi 2. 1, 3, 8. tvam tantur uta setur agne 1. 3. tvam no agne 4. 1; 6. 1. tvam no agne varunasya vidvan 4.1. tvam eva no jātavedah 2. 5. tvam pathā rajasi devayānah 1. 3. tvayā 'gne pratham vayam āruhema tvayā yajñam vitanvate 2. 1. tvastā me daivyam vacah 2. 6. tvastre svāhā 2. 6. tvām yajno visnuh 3. 4. tvām sasvanta upa yanti vājāh 6.1.

dakşakratû te mitrāvaruņau pātām 6. 6. dakşas ca tvā mānasas ca sṛnītām darbho rājā samudriyah 2. 5. darśaś ca tvā paurņamāsaś ca śṛṇītām 6. 3. digbhyas te jyoti[h] sprnomi svāhā divam stabdhvā 'ntariksam ca 6. 1. divam prthivim 2. 5. divas parjanyād antarikṣāt samudrāt 6. 2. divā vṛdham (?) 3. 10. divi turīyam 1. 5. divi hotrām airayat svāhā (?) 3. 10. divo 'chata (?) 6. 8. duritāt pāhi tasmāt 2. 5. düredrsam grhapatim atharyum 6.1. devasya hedo 'vayāsisīsthāh 4. 1. devā udno datto 'dadhim bhintta 6. 2. devāñ janam agan 4. 1. devan apy etu (?) 1. 5. devānām devah 6. 3. devān yajnena bodhaya 2. 4. devān yajño 'gāt 1.5. devā yujo mitrāvaruņā 'ryamā yuktam 6. 2. devā vasav[v]ā agne indra sūrva 6.2. devāh sapītayo apām napāt tanūnapāt 6. 2. devo devebbyo havyam vahatu prajānan 5. 1. dosā vastoh svāhā 4. 4. dyubhir aktubhih paripatam asman dvaus ca tvā pṛthivī ca 6. 3. dyaus ca ma indras ca me 6. 5. drapsaś caskanda 2. 5. dvitīvam dvitīvena 5. 3. dvişantam agne dvişatām ca vittam 2. 5.

dhartri dharitri janitri yamitri 6. 1.

dhātā dadātu pituḥ pitānaṣṭaḥ 4.1. dhānā dadhātu naḥ pūrṇā darve

dhruvam dhruvena 6. 3. dhruva dyauh 6. 3.

naktam cid dūra ā sate 5. 6. na tat te agne pramṛṣe nivartanam 6. 2. namas te astv āyate 4. 1. namas te pathyā revatī (?) 1. 4. namas te bhuvah 6. 2. na me yajno yajamānas ca risyāt 2.6. namo astu parāyate 4. 1. namo yatra nisīdasi 4. 1. namo rudrāva mīdhuse 2. 4. narāśamsa udno datto 'dadhim bhintta 6. 2. na vām jūryamti pūrvyā kṛtāni 6.9. nā 'ntarāgamanam tesām sādhu vichedanād bhayam 1. 3. nirdagdhā no amitrāh 2. 5. ni hotā satsi barhişi 2. 7. nedistho asyā usaso vyustau 4. 1.

para ū ta ekam 5.3. pari nah pātu viśvatah 2. 5. paśūn nah sarvān gopāya 2. 4. pāpmānam agne tam ito nudasva 2. 5. pāvako yad vanaspatīn 5. 6. pitrye pranīta upaśāmyamānah 2.5. pipṛtām no bharīmabhih 4. 1. pibata ghṛtam imām ghṛtam 6. 6. putrāso yatra pitaro bhavanti 6. 1. punar mai 'tv indriyam 1.4; 6.5, 9. punas tvā "dityā rudrā vasavah 2.5. punas tvā prānah 2. 4. punas tvo 'ddīpayāmasi 2. 5. puştinā puştim prānena prānam tejasā tejaś caksusā caksuh śrotreņa śrotram āyuṣā "yuḥ punar dehi 6. 6. prtanājitam sahamānam 2. 1. pṛthivīm turīyam manuşyan yajño 'gāt 1. 5. prthivī vibhūvarī (?) 6. 2. prthivyām ca drdhā bhava 6. 1. prthivyās te sarīram sprnomi svāhā 2. 9. prthivyai śrotraya 'ntariksaya pra-

nāya vayobhyo dive cakşuşe naksatrebhyah süryāyā 'dhipataye svähā 6. 10. prsadaśvā marutah prśnimatarah 6. 1. prajam dvisadbhyo naya daksinena prajāpataye svāhā dhātre svāhā pūsne svāhā 6. 8. prajāpatir yam prathamo jigāya 1.2. prajāpatih sarvam eve 'dam utsrjet 3. 10. prajāpater viśvabhrtah skannāhutam asi svāhā 4. 3. pra na āyūmsi tārisat 2. 7. pranīta upaśāmyasi 2. 5. pra tad visnuh 5. 2. prati na īm surabhīņi vyantu 6. 1. pratnāni pāti kāvyah 6. 3. pratno hotā vivāsate vām 6. 9. pra vām damsāmsy aśvināv avocam 6. 8, 9. praśastā kratunā 'jani 6. 2. prā skannāt prāyatām havih 5. 5. preddho agne didihi puro nah 6.1.

barhişmatī rātrir viśritā gīḥ 6.9. brahmaņas tvā saṃtatyā saṃtanomi 1.3.

bhadram karnebhih śṛṇuyāma devāh 6. 1.
bhadram paśyemā 'kṣabhir yajatrāh
6. 1.
bhadrād abhi śreyah prehi 1. 5.
bhadrād adhi śreyah prehi 2. 4.
bhuvāya svāhā bhuvanāya svāhā
bhuvanapataye svāhā bhuvāmpataye svāhā viṣṇave svāhā 2. 6.
bhuvo janat cf. om bhuvo janat.
bhūpataye svāhā 4. 1.
bhūmir bhūmim agāt 6. 5.
bhūr janat cf. om bhūr janat; 4. 1.
bhūs 5. 3.

maṇinā rūpāṇi 5. 6. madhvaḥ somasyāśvinā madāya 6. 9. manase cetase dhive 2. 5.

232 manur bhava janayā daivyam janam 1, 3. mantravanti ca kāryāņi sarvāņy adhyayanam ca yat 1. 3. mamā 'gne varcah 2. 5; 6. 1. mayobhuvā supraņītī gamema 6. 1. mahato mahimā asya 3. 10. mahī dyauh pṛthivī ca nah 4.1; cf. 4. 3. mātā mātaram apy agāt 6. 5. mā tvā dabh(y)an yātudhānāh 2. 5. mā na āpo medhām 1. 4. mā nah kimcana rīrisah 4. 2. mā nah piparid (l. pīparad?) aśvinā 6. 9. mā nah prāpad uchunā kācid anyā 3. 10. mānuṣāt ta ākāśād divyam ākāśam sprnomi svāhā 2. 9. mā no asya jagatah pārthivasya 3.10. mā no madhyā rīrisatāyur gantoh 6. 1. mā no mahāntam 4. 1. mā no medhām mā no dīksām 1.4. mā no vidan 2. 4; 6. 9. mā no himsista(m) yat tapah 1.4. māndā vāśāh śundhyūr ajirāh 6. 2. mā pragāma patho vayam 6.5. mā prahāsīh 4. 4. mā bradhnah śarmabhih stuhi (?) mā brahma pramathistana 1. 4. mām amum āmuşyāyaņam 4. 4.

mā himsīr deva presitah 4. 2. mitrah kṛṣṭīr animiṣā 'bhicaṣṭe 4.3. mitrah pṛthivyā adhyakṣah (?) 1. 2. mitrabhrtah ksatrabhrtah svarāstrā iha mā 'vata 6. 2. mitrāva varunāya ca 2. 4. mitrāya havyam ghṛtavaj juhota 4. 3. mitro janān vātavati 4. 3. mitro dādhāra pṛthivīm 4. 3. minamtā dasyor asivasya māyāh

ya indreņa srsto yadi vā marudbhih 2. 6. ya imam 2. 2. ya rte cid abhiśrisah 6. 5.

yakşmād asmād āmayatah 2. 2. yajamānam ca varddhaya 2. 4. yajistho vahnitamah śośucanah 4.1. yajña eti vitatah kalpamānah 2. 9. vajñaś ca tvā daksinā ca śrnītām 6.3. yajñaś ca tvā vāyuś ca śrnītām 6.3. yajñasya tvā pramayo-'nmaya-'bhimayā pratimayā paridadema svāhā yajñasya samtatir asi yajñasya tvā samtatyā samtanomi 1. 3. yajñasya hi stha rtvijā 6. 6. yato jātas tato 'py avām (?) 4.1. yatkāmās te juhumaļ 2. 5. yat kim ce 'dam varuna 1. 2. yat tvam agne 2. 5. yatra devaih sadhamādam madema yatra naś cakrā jarasam tanūnām 6. 1. yathe 'dam barhis tathā 2. 5. yad agnir barhir adahat (?) 2. 5. yad agne pūrvam nihitam padam hi te 5. 2. yad asmṛti 3. 4. yad udagān mahato mahimā asya 3. 10. yad dure sann ihā 'bhavah 6. 2. yad vā grhān ghoram utā "jagāma 2. 6. vad vāco vac ca me hrdah 6. 1. yad vā yajñam no 'dbhutam ājagāma 2. 6. yad vā 'skandad dhaviso yatra-yatra vam tvam agne 2. 5. yan mātrr ajagann apah 6. 1. yan mṛtah punar apy eti jīvān 6.3. yan me chidram manaso yac ca vācah 1. 3. van me manasas chidram 6. 1. yan me skannam 3. 4. yan me skannam manaso jātavedah yamo rājā no yayau (?) 2. 3. yayor ojasā 1. 5; 6. 9.

yayoh sarvam 2. 9.

yas tvam agne pramattānām 2. 5.

yasmāt krnoti ketum ā 5. 6.

yasmād bhītā niṣīdasi 2. 4. yasmān minoty ajaraḥ 5. 6. yās te agna ārdrā yonayo yāḥ kulāyinīḥ 6. 2.

yās te agne tanva ūrjo nāma 6.2. yūpaḥ papāta dviṣatām vadhāya 2.6. yūpo virohañ chatasākho adhvaraḥ

yūpo hy arukṣad dviṣatāṃ vadhāya 2. 6.

ye te agna indavo yā u nābhayaḥ 6. 2.

ye devā yajūam āyānti 2. 5. yena gachathaḥ sukṛto duroṇaṃ 6.9. yena pathā vaivasvataḥ 2. 3, 8. yebhiḥ sapitvaṃ pitaro na āsan 6.9. yo agnih 3. 7.

yo amtaro mitramaho vanusyāt 5. 6. yogaksemasya śāntyā 4. 2.

yo naḥ sanutyo abhidāsad agne 5.6. yo no dveṣṭi sa bhidyatāṃ 6.5.

yo vanaspatīnām upatāpo na āgat 2. 6.

yo vanaspatīnām upatāpo babhūva 2. 6.

yo vām aśvinā manaso javīyān 6.9.

raksobhyas tvā 2. 9.

rathaḥ svaśvo viśa ājigāti 6. 9. rātryā yad enaḥ kṛtam asti pāpaṃ 1. 2.

rudrāņām tvā devānām vyātte 'pi dadhāmi 2.9.

rudrās tvā tarpayantu 6. 3.

vatsaro 'si parivatsaro 'si samvatsaro 'si 2. 9.

vanaspate 'mtatah sya 3. 4.

vanvan havir yathā devebhyah 2.4. vayā ivā 'nu rohate 6.2.

varuņāya svāhā "dityebhyah svāhā jagatyai svāhā 6. 9.

varuņo mā "dityaih sūryo mā dyāvāpṛthivībhyām pratīcyā diśah pātu 6. 9.

varcodā asi dhruvo varco me dāḥ svāhā 6. 3.

vasavas tvā "dīs tarpayantu 6. 3. vasūnām rudrāņām ādityānām maru-VOL. XXXIII. Part III. tām ṛṣīṇāṃ bhṛgūṇām aṃgirasām atharvaṇāṃ brahmaṇaḥ saṃtatir asi 1. 3.

vasūnām tvā devānām vyātte 'pi dadhāmi 2. 9.

vācākām japam (?) 3. 7.

vācā tvā hotrā prāņenā 'dhvaryuņā cakṣuṣo 'dgātrā manasā brahmaņā śrotreņā "gnīdhreņai 'tais tvā pañcabhir rtvigbhir daivyairabhyuddharāmi 1. 2.

vācā brahma 5. 6.

vājam gomantam ābhara 2. 6.

vāta āvātu bhesajam 2. 5.

vātāt te prāņam sprņomi svāhā 2. 9. vāyave tvā 2. 9.

vāsah prašastam prati me gṛhāṇa 2, 5.

vi te tisthantām ajarā ayāsah 5. 6. vidyutā bhrājanti dyotate 2. 7.

vidyuto 'gnir jihvā 2. 7.

vidyotate dyotate 2. 7.

vidvān asya vratā dhruvā 6. 2.

vi pāśam madhyamam crta 4. 1.

vipreņa san satā 2. 7.

vipro viprena 2. 7.

vimṛgvarīm pṛthivīm āvadāmi 1. 3. vivicim ratnadhātamam 2. 7.

viśvā dveṣāṃsi pramumugdhy asmat 4. 1.

4. 1. viśvāh suksitayah pṛthak 5. 3.

viśve no devā avasā gamann iha 6. 1.

viśveṣām tvā devānām vyātte 'pi dadhāmi 2. 9.

viśvais tad devaih saha samvidānah 1. 3.

vișnave svāhā 2. 6.

vişyannam (l. veşy annam? vişyannam?) agne tvam nah 4. 3.

vīryam te laksmīh pātu 6. 6.

vīhi mṛlīkaṃ suhavo na edhi 4. 1. vṛṣabhaṃ carṣaṇīnāṃ viśvarūpaṃ 4. 1

vṛṣṇo aśvasya saṃdānam asi vṛṣṭyai tvo 'panahyāmi 6. 2.

vedābhigupto brahmaņā parivṛtaḥ 2. 6.

vedyā vāso apo(m) bhata (?) 2. 5.

16

vaiśvānarah pathikrd viśvagrstih 2. 3. vaiśvānaro na ūtaye 2. 3. vyaśema devahitam yad āyuh 6. 1.

śatam in nu śarado anti devāh 6. 1.

śatam cinvānas (l. ºnās?) tanvā niṣīdata 6. 2.

śam no astu dvipade śam catuspade

śam no devīr abhistaye 2. 4. śāntaḥ śānter ihā "gāhi 4. 2. śāsa itthā mahān asi 2. 3. śiro yajňasya pratidhīyatām 6. 1. śivā nah samsvamta āyuşe 1. 4. śivau vayam uttaremā 'bhi vājān 2.6. śivā bhavantu mātarah 1. 4. śivau bhavatam adyo nah 2. 7. śukrā bhrājanta īrate 2. 7. śukro 'si 6. 8. śucir viprah śucih kavih 2. 7. śuci rocata ahutah 2. 7. śubhamyavano vidathesu jagmayah

śusyadā (l.; śusma°?) yūyam syandadhvam 1.4. śrnītām antarikṣam ca 6. 3.

śriyām tiştha pratişthitā 6. 1. śrotram cā 'śvinau pātām 6. 6.

samveśāyo 'paveśāya gāyatryai chandase'bhibhūtyai svāhā 6. 6.

sakhā sakhyā samidhyase 2. 7. sa gāyatryā tristubhā jagatyā 'nustubhā 5. 1.

samkrahişyām (?) tvā juhudhi 4. 2 (?). sajūr agnaye divā prthivyā havişo vīhi svāhā 4. 4.

sajūr jātavedo divā pṛthivyā haviso vīhi svāhā 4. 4.

samiīvikā nāma stha tā imam jīveta

satyam pūrvair reibhis cākupānah 6. 2.

satyāh santu yajamānasya kāmāh 1. 3.

sa tvam nah 4. 1; 6. 1.

sa tvam no 'gne 4. 1. sa tvam no agne 'vamo bhavo" tī 4.1. sa no rāsva suvīryam 2. 7. sam tat siñcatu rādhasā 6. 1. sam tam rinītho viprutam damsobhih 6. 9. samdadhātu brhaspatih 1. 3. sam nah srja sumatyā vājavatyā 5.2. sapta jihvāh sapta rşayah 6. 1. sapta te agne samidhah 6. 1. sapta dhāma priyāņi 6. 1. sapta yonīr āprnasva ghrtena 6. 1. saptarsīnām sukrtām yatra lokah sapta hotrāh saptadhā tvā yajanti

sam aśvinor avasā nūtanena 6. 1.

samāvrto mohayisyan yajamānasya loke 2. 6.

samāsincantu 6.2, 5. samudram tvā prahiņomi 4. 3. samūdham asya pāmsure 5. 2. samrād asi svarād asi 5. 1. sarasvatī manyumantam jagāma 1.3.

sarvam tad agne hutam astu bhāgaśah 2. 6.

sarvasmād enasa uddhṛto muñca tasmāt 1. 2. sasnī vājesu karmasu 6. 6.

sahase dyumna ūrje 'patyāya 5. 1. sahasraśrngah 2. 6; 4. 1. sahodā asi dhruvah saho me dāh svāhā 6. 3.

sākam hi śucinā śucih 6. 2. sārasvatau tvo 'tsau prāvatām 5. 1. sukalpam agne tat tvayā 2. 5. suparnā vācam 5. 6.

suprajāstvam šatam hi māmadanta

susvāņah pavate sutah 6. 3. sūyavasād bhagavatī 2. 4. sūryam te caksur gacchatu 3. 10. sūryasya raśmin anvātatāna 5. 2. sūryāt te cakşu[h] sprnomi svāhā 2. 9.

sūryo jyotir jyotih sūryah 1. 2. sūryo mā dyāvāpṛthivībhyām 6.9. somāt te rājňah kīrttim yaśaś ca sprnomi svāhā 2. 9.

somānam svaraņam 4. 1.
somāya svāhā rudrebhyah svāhā
triṣṭubhe svāhā 6. 9.
somo mā rudrair dakṣiṇāyā diśaḥ
pātu 6. 9.
skannam viśvam idam jagat 5. 5.
skannādo viśve devāḥ 5. 5.
skannā dyauḥ skannā pṛthivī 5. 5.
sthirair aṅgais tuṣṭuvāṃsas tanūbhiḥ 6. 1.
snehebhyas te snāvānaṃ spṛṇomi
svāhā 2. 9.
syūtā devebhir amṛtenā "gāḥ 6. 2.
svar janat s. oṃ svar janat.

svasti na indro vṛddhaśravāḥ 6. 1. svasti narāyanaḥ (?) 1. 4. svasti naḥ pūṣā viśvavedāḥ 6. 1. svasti nas tārkṣyo 'riṣṭanemiḥ 6. 1. svasti no bṛhaspatir dadhātu 6. 1. svasti mā parāyanaḥ (?) 1. 4. svasti mā puṇarāyaṇaḥ 1. 4.

havyavā d juhvā syah 2. 7. havyā devesu no dadhat 5. 1. hastacyutī janayanta praśastam 6. 1. hiraņmayam haritam tat strtam nah 2. 5. hiranyagarbhah 4. 3; 6. 3.

Wortindex.

amhomue 6.7. akrta 3. 10. akrītasoma 6. 4. agada 2. 9. agātha 3. 8. agni s. anāhitāgni; āhitāgni; indrā°; ekā°; aindrāgna; daksināgni; vrthāgni; 1.1; 2. 2, 3, 4, 8, 9; 3, 1, 2, 4; 4, 4; 5. 3, 5; 6. 6. agnigrha 5. 4. agnimant 2. 7; 5. 4. agnistoma 3. 3. agnihotra s. smṛtāgnihotrin. 1. 2, 3, 2. 8; 3. 6; 4, 3, 4; 5. 1, 2, 4. agnihotrin 2. 4. agnīdh 2. 6; 3. 8. agnīdhrīya 1. 2. agnīsomīya 3. 1. agnyanvādhāna 5. 3. agnyādheya 4. 3. agra 5. 1. agranthin 2. 9. agha 2. 6. angaprabhrti 3. 7. angāra 2. 6; 4. 1; 6. 7. $ac + \bar{a} 1. 3.$ achāvāka 3. 3. acheta 3. 1. aja 5. 6; 6. 7. ajagara 5. 6.

ajā 5. 2, 6. $a\tilde{n}j + abhi 3. 8.$ atithi 3. 1. atipatti 4. 4. atipanna 2. 2, 3. atipāta s. kālā°. atirātra 6. 7. atiśista 1. 3. atharvan 3. 2, 4; 6. 10. atharvaveda 1. 1; 6. 10. ad 4. 4. + api 2. 4. adattapūrvadhana 5. 1. adahpurah 2. 9. adarśana s. śarīrā°. aditi 3. 1. adugdha 2. 8. adobarhisa 2. 9. adosa 4.1. adbhuta 6. 10. adya 2, 2, 3. adhas 2, 2, 3, adhastāt 4. 4. adhi 1. 3. adhipati 3. 1. adhiśrita 2. 9; 4. 2. adhvadhi 2. 5. adhyayana 1. 3. adhyātmam 1. 1. adhvaryu 1. 2; 2. 6; 3. 4, 5; 6. 1. anagni 5. 4. anagnigrha 5. 4. 16*

anadvāh 5. 3. anantaram 6. 6. anabhyuddhrta 1.2; 4.3, 4; 5.1, 2. anas 5. 2; 6. 1. anājnāta 6. 9. anālambhuka 4. 2. anāhitāgni 3. 8; 5. 3. anitya 3. 9. anugata 2. 4, 7; 4. 4; 5. 4. anucara 1. 1. anuttha 3.6. anutpūta 4. 1. anudeśana 2. 9. anupadam 2. 5. anupranita 6. 1. anupradāna 6. 7. anuyāja 3. 3. anuvāka s. prātar°; 6. 8. anta 3. 4; 5. 5; 6. 1. antahparidhideśa 4. 1, 3. antara s. devatā°; 4. 2. antarā 3. 3. antarāgamana 1. 3. antarikșa 3. 1. antarena 1. 3, 5; 2. 3; 5. 2. antarești 3. 10. antardesa 2. 9. antarvāma s. upāmśv°; 6. 6. antarhita 5. 1. antastantra 3. 9. antahsadas 6. 1. antika 5. 3. anna 4. 1; 5. 6. annapati 1. 1; 2. 7; 5. 4. annāda 1. 1; 2. 7; 5. 4. annādya 2. 7. anya 2. 5; 6. 4, 9. anyatarat 4. 1. anyatra 5. 1. anyavatsa 2. 8. anvādhāna s. agny°. anvāhita 5. 3. anvāhitāgni 5. 3. anvīcamati (?) 6. 8. 3 ap 1. 5; 2. 6; 3. 2, 4, 7; 5. 2; 6. 5, 6. apara 5. 1, 5. aparājita 6. 9. aparādha s. vidhy°; 5. 3.

aparāhņika 6. 8. aparena 1. 3. apahatapāpman 1. 5. apāna s. prāņā°. apidagdha 6. 4. apīta s. pītāpīta. apsumant 2. 7; 5. 4. abhakşaduşta 4. 1. abhaya 1. 1; 2. 4; 6. 9. abhāva s. tandulā°. abhicārika 6. 6. abhiprāya s. sam vatsarā°. abhimā 3. 1. abhimātihendra (?) 3. 2. abhimṛṣṭa 6.3. abhihita 3. 2. abhyastam 1. 2; 6. 8, 9. abhyāvrtta 3. 3. abhyuddrsta s. drstā°; 2. 3. amāvāsyā 2. 2, 3. amrta 6. 1. amedhya 1. 3; 2. 1. avata 3. 8. ayomaya 6. 5. ar 6. 8. arani 2. 8; 3. 8; 4. 4; 5. 1. araņīpāņi 4. 4. aranya 2. 7. arjuna 6. 4. artti 6. 8. arthalopa 6. 8. arddharca 4. 1. arddhahuta 2. 9. ardh + sam 1. 1.ardha 5. 3. arvāk s. udago. alabhyamāna 5. 1. avakhyā (?) 5. 3. avadāna s. devatā°; yathā°; 2.9 3. 9, 10; 5. 5. avadānakarman 5. 5. avadārana 6. 9. avapanna s. kīţā° 6. 5. avabhrtha 3. 3, 5. avaruddha 3. 8. avaskanna 1. 3. avāntaradīksā 3. 1. avāpasthāna 4. 1.

avāra 3. 3.

avi 5. 6. avidhivihita 3. 8. avisamāpta 5. 6. avyavahita 3. 9. avratya 5. 4. 2 as 4. 3; 5. 2. + pra 2. 4. aśanāpipāsā 2. 4. aśisa (?) 3. 10. aśesa 3. 6. aśmamaya 3. 7. aśmarathya 3. 5, 7, 8, 9. aśru 5. 4. aśva 5. 2, 6; 6. 7. aśvanām (?) 6. 8. aśvamedha 6. 7. astan 2. 5. astākapāla 2. 1, 4, 7; 3. 10; 5. 1, 3, 4; 6, 6, 7. astāpad 2. 5. asamāpta 2. 5, 6. asamārūdha 4. 4. asamāropita s. samāropitā°. asarva 2. 8. asāman 3. 8. asura 3. 1; 6. 10. asuravant 1. 5. astam s. abhy°. astamita 4. 4. asthi 2. 8; 3. 8; 6. 7. asthiputa 6. 7. ahan s. aparāhņika; tadahartau(?); trtīyāha; 3. 3. aharahas 4. 4. ahargana 5. 6. ahuta s. skannā°; hutāhuta; 1.2, 3; 2. 6; 4. 3; 5. 1; 6. 8. ahutvā 1. 3; 2. 4. ahorātra 3. 9.

ākṛti s. puruṣā°.

āgata 3. 6. āgnihotrī 2. 4. āgnīdhra 1. 2; 4. 2. āgnīdhrīya 3. 1, 2; 6. 1, 2, 6. āgneya 3. 3, 4, 10; 4. 1; 6. 7. āgrāyaņa 6. 3. ācārya 3. 5, 8; 6. 8. ācāryakalpa 6. 8. ājya s. dūrvā•; 1.5; 2. 1, 3, 9; 5.5. ājyabhāga 6. 7. ājyabhāgānta 4. 1. ājyahavis 2. 1. ājvahoma 3. 4. ājyāhuti s. pañcā°; 1. 1, 3, 5; 2. 1, 4, 5, 9; 4, 3, ātithya 3. 1. ādarśana 1. 2; 3. 3; 6. 7. ādhavanīya 3. 3. ādhvaryava 3. 4. ānupūrvya 3. 9. ānustubha 2. 9. āntarikṣa 6. 10. $\bar{a}p + anu + pra 3. 1.$ + sam s. asamāpta; samāpta 2. 2, 8; 6. 7. + vi + sam s. avisamāpta. āpatti s. durgā°; 3. 5. āpad 3. 5, 8; 5. 2. āprī 3. 2. āmāvāsyā 3. 10. āyatana 1. 5; 2. 1; 3. 4. āyu 3. 2, 9. āyudha s. yajñā°. āraņya 5. 6. ārta (?) 6. 8. ārtti 6. 8. ārtija 5. 4. ārtvijya (?) 6. 8. ārbhava 6. 4. ārseya 1. 2. āvrtta 6. 2. āśis 2. 9. āśu 6. 1. āśvina 3. 3; 4. 1. āśvinī 6. 1, 7. ās 1. 3; 5. 2. + upa 4. 4. āsana s. yajamānā°. āsandī 3. 1. āsannakarman 3. 2. āsava 6. 7. āsrāva 5. 5. āharana 2. 8. āhavanīya 1. 1, 2, 3, 5; 2, 1, 4, 5, 9; 3. 4, 8; 4. 1; 5. 1, 4; 6. 2, 6, 10. āhavanīyagārhapatya 1. 3, 5; 2. 3.

āhāra s. rājā°.

āhitāgni s. an°; anv° 2. 8; 3.7, 8; 5.4. āhuti s. ājyā°; pañcājyā°; prātar°; 1. 2; 2. 5; 4. 2. āhutilopavyatyāsa 4. 1. āhutivelā 4. 2.

i + antar 4.2.+ api 1. 5. + abhi 6. 7. + abhyastam 1. 2; 6. 8, 9. + vi + ava 1.5; 5.2.+ ud 1. 3. + abhi + ud 1. 2; 4. 4; 5. 3. + abhi + upa 3. 5. + adhi + abhi + upa 2. 7. + dus s. durita. + prati 3. 7, 8. itara 2. 4; 3. 9, 10; 5. 1. idhma s. samnaddhedhmābarhis. indra 2. 2, 3; 3. 2; 5. 3, 6. indrāgni 3. 2. indha (?) 3. 1. ișta 2. 6. isti s. antare°; punar°; 3. 4, 9; 4. 1; 6. 7.

ī k ş + sam 3. 9. īśvara 1. 5.

ukta 6. 9. uktha 3. 3. uks + pari 5. 6.+ sam + pra 2. 5. ukhā 2. 9; 6. 2, 9. ukhya 6. 1, 2. ucchista 2. 9. uttama 6. 6. uttara 3, 2; 6, 5, 8. uttaratas 2. 9. uttaravedi 3. 1. uttaravediśroni 3. 2. uttha s. an°; svayam°; 3. 3. utthita 3. 1. utpūta 4. 1. utsanna 3. 7. udak 2. 6.

udaka 2. 5. udakpādya 2. 5. udagarvāk 6. 6. udatantu 1. 3. udapātra 2. 4. udayanīya 3. 3. udumbara 5. 6. udgātar 1. 2; 3. 4; 6. 1, 5. unnīta 3. 3. unnetar (!) 6. 5. unmā 3. 1. upacāra 3. 5. upacārabhaksaprāyaścitti (?) 3. 5. upatāpa 3. 9. upatāpin 2. 9. upadīksā 3. 9; 6. 7. uparava 3. 2; 6. 3. uparuddha s.rudh + upa. upala 5. 6. upavasatha 3. 2. upaveśa 6. 6. upasad 3. 1. upasamnaddha 3. 1. upasthāna 4. 4. upāmsvantaryāma 3. 2; 6. 6. upākṛta 2. 9; 5. 5. upāyana s. vrato°. ubha 4. 4. usņa 1. 3.

ūdhas 2. 4.ūru 3. 1; 6. 7.ūrj 5. 6.ūh + nis 1. 3.

re s. arddharca; trc; 1. 2, 5; 2. 1, 4, 6, 9; 3. 4; 4. 1. rjīṣa 3. 3. rtu s. tadahartau. rtvij 1. 2; 2. 6; 3. 9; 6. 4, 7, 9. rddhi 1. 5. rṣabha 5. 6.

ekakapāla 2. 8; 4. 1, 4. ekatantra 3. 9. ekahāyana 4. 1. ekāgni 1. 1; 2. 9; 6. 9. ekādaśa 3. 7. ekādaśakapāla 3. 10.

ekānnatrimśah (?) 6. 8. kārya s. yathā°; 1. 3. ekāha 3.9. kāla s. nityahoma°; bhakṣa°; ekaika 6.5. varttamāna°; 3. 6. edha 3, 8, kālātipāta 5. 3. kimcit 3. 8, 9; 6. 1, 4. aindra 2. 1; 3. 3, 10; 4. 1. kim 2. 2, 3. aindravāyava 6. 7. kiyant 3. 6. kītāvapanna 2. 6; 4. 1, 3. aindrāgna 3. 1, 3. aindrābārhaspatya 3. 3. kīrttanastotra 6. 7. aindrāvaruņa 3. 3. kīrtay 6. 7. aindrāvaisnava 3. 3. kuśala 2. 9. krta 2, 2, 3; 3, 10. odana s. brahmau° 4. 1. kṛtāṃtva (?) 6. 4. oșadhi 3. 2; 5. 6; 6. 4. krsna 6. 2. klpta 6. 8. klpti 3. 8. auttaravedika 6. 1, 2. keśaśmaśru 3. 7. audumbara 6. 1. kratu s. sarva°; 6. 4. audgätra 3. 4. kram + ati 3. 9.aupavasathya 2.9. + upa (?) 6. 4. krayana s. soma°. kakubha 3, 3, krī 3. 1; 6. 4. katham 1. 1, 5; 2. 3, 8, 9; 3. 5, 7, 8. + pari s. parikrīta. kapāla s. eka°; ekāda śa°; catu h°; trayodaśa°; tri°; dvādaśa°; krīta 3. 1; 6. 4. krītasoma s. a°. dvi°; nava°; sapta°; 4. 1; 6. 2. ksal + pra 2. 5; 5. 2. kam 6. 4. kṣāma s. vi°; sarva°; 2. 1. kar s. krta. $+ apa + \bar{a} 4.1.$ kṣāmavatī 5. 5. kṣāmavant 2. 1; 5. 4. + upa + ā s. upākṛta; 2. 9; ksīraśrī 3. 3. 4. 2; 6. 6, 8, 9. + abhi + upa + ā 6. 3. kşodiştha 5. 3. + paryagni 2. 9. $\mathbf{khy\bar{a}} + \mathbf{vi} + \mathbf{\bar{a}} \text{ s. } \mathbf{vy\bar{a}khy\bar{a}ta}; 1.1;$ + punas 1. 1. 2. 9; 3. 1, 6; 6. 1. karna 5. 2. khyā + pari 3. 1. karman s. avadāna°; āsanna°; + pra 2. 4. yajamāna°; 1. 1; 2. 5, 6; 3. 5, 6, 8; 4. 2. + sam + pra 2. 4. karmaviparyāsa 3. 4. + pra + sam 3. 6. karmaśesa 2. 5. + prati s. pratikhyāta. kalaśa s. tato; somao; 6. 4, 6. kalp s. klpta. gana s. ahar° 3. 3. + upa 2. 5. gam 6. 5. kalpa s. ācārya°; nitya°. + adhi 2. 4, 9. kavyavāhana 2. 9. + anu s. anugata; 1.5; 3.9 $k\bar{a}nk_{\bar{s}} + \bar{a} 1.1.$ 4. 3; 5. 1, 3; 6. 1. kānva 3. 5, 8. + ā s. āgata.

 $+ \bar{a} 2. 4; 3. 5, 6, 8; 6. 7.$

 $+ apa + \bar{a} 6.8.$

3 gar 1. 5.

kāma s. vak sya °; 3. 9, 10.

kāmasūkta 2. 5.

kārin s. soma°.

```
ci + sam 6. 2.
garbha s. hiranya°; 2. 5.
2 gā
                                       cittavyāpattyus (?) 3. 5.
          3. 8.
                                       cintã 3.8.
     + ud 3. 10.
gāyatrī 5. 6; 6. 6.
                                       1 cyu 1. 5.
gārhapatya s. ā havanīya °; 1.1,3,
  5; 2. 3; 3. 4, 8; 4. 1, 4; 6. 1.
                                       chad + anu (?) 3. 7.
gārhapatyalaksana 5. 1.
                                       chandas 3. 1, 2; 5. 6; 6. 6.
gārhapatyājya 2. 3.
                                       chāyā 1. 1.
guspita 1. 5.
                                       chid + pra 6.1.
grha s. agni°; 1. 1; 5. 4.
                                            + vi s. vichinna; 2. 1, 10;
grhapati 3. 9.
                                               5. 1; 6. 5.
grhīta s. catur°; 2. 5.
                                            + abhi + vi 6. 9.
go 2. 8; 5. 5, 6.
                                       chedana 6. 9.
gotrin 3. 7.
gopāyana 3. 5, 8.
                                       jan 2. 9; 5. 2, 5.
gaurīvita 6. 6.
                                       janapada s. samāna°; 6. 1, 4.
granthi 2. 9.
                                       japa s. bhakṣa°; 2. 9; 6. 9.
grah s. grhīta; caturgrhīta;
                                       jarāmarya 3. 6.
     samkrahisyām; 3. 9; 6. 2,
                                       jāgata 2. 9.
       3, 7, 10.
                                       jāngala 3. 10.
     + ud 3. 2; 6. 1.
                                       jānu 1. 3.
     + pari 4. 1; 6. 6.
                                       jāmim (?) 6. 8.
graha 6. 3, 7.
                                       ji s. aparājita.
grāma 2. 7.
                                       jīv 3. 6, 9,
grāmya 2. 7; 5. 4.
                                           +ati 2. 9.
grāvan 6. 3.
                                       jñā 3. 8.
                                           + anu 6. 6.
ghar + abhi 2. 1, 9.
                                           + ā s. anājñāta.
gharmadugha 2. 4.
                                           + pra s. prajñāta.
ghṛta 4. 1.
                                           + vi 3. 8; 6. 6.
                                           + sam 3. 2.
eaks + \bar{a} 2.2, 3.
                                       jyotişmant 2. 7; 5. 1, 4.
     + pari 5. 2.
                                       jyotis 1. 5; 3. 4.
caksus 1. 2.
                                       jval + pra 2. 5; 3. 7, 8.
catuhkapāla 4. 1.
caturgṛhīta 1. 5; 2. 3; 6. 8.
                                       tandula 5. 3.
catuhśarāva 4. 1.
                                        tandulābhāva 5. 3.
candramās 3. 4, 10; 5. 3, 6.
                                        tatkalaśa 6. 6.
cam + \bar{a} 2.9.
                                        tatrastha 3, 10.
camasa 3. 5; 6. 3, 7.
                                        tadahartau (?) vgl. ahan; rtu; 6.8.
car + abhi 2.9.
                                        taddevatya 3. 3.
    + pari 2. 9.
                                        taddaivatya 6. 8.
    + pra 3. 6, 9; 4. 1.
                                        tadrūpa 2. 9; 5. 5.
    + anu + pra 4. 1.
                                        tadvarna 2. 9; 5. 5.
caru 1. 2; 4. 4; 5. 1, 3.
                                        tan 1. 5.
carusthālī 1. 3.
                                            + sam s. samtata; 1. 3.
candramasa 3. 4.
                                        tanū s. soma°; 6.8.
cārin 3. 7.
                                        tantu s. uda ..
ci + vi 3. 1.
```

tantumant 2. 1, 8; 5. 1, 4. tantra s. eka°; nānā°; 2. 8; 3. 9, 10; 6. 7. tap + sam 2.9. tapas 3. 1; 5. 6. tapasvatī 5. 1. tar 1. 1. taruņī s. pālāśa°. tānunaptra 3. 1. tāntrika 2. 5. tāvant 2. 8; 3. 6. tiraśca 4. 4. tīrtha 3. 3. tūṣṇīm 1. 1; 3. 8. trca 6. 4. trna 2. 4. trtīya 5. 3. tṛtīyasavana 3. 3; 6. 4, 9. trtīyāha 2. 9. tejas 2. 3. taittirīyabrāhmaņa 6. 8. trayastrimsat 6.8. travodaśa 6. 1. trayodaśakapāla 5. 5. tri 2. 9; 6. 7, 8. trikapāla 4. 1. trivrt 5. 6. tristubh 6. 6. tredhā 2. 2; 5. 3. traistubha 2. 9. tvaj 3. 8. tvar 5. 1. + sam 1. 5. tvāstra 2. 6; 5. 6.

dakṣiṇa 1. 3, 5; 2. 6; 3. 2; 4. 2; 5. 2; 6. 1, 7. dakṣiṇatas 2. 9. dakṣiṇā s. pañcadakṣiṇa; sarvavedasa°; 3. 3; 5. 3, 5; 6, 1. dakṣiṇāgni 1. 1, 5; 3. 4, 8; 4. 1, 4; 5, 1. dakṣiṇāgra 4. 4. dadhi 5. 3. 1 dar + ā 4. 1. + vi 6. 4, 6. darbha s. sa°; 1. 2; 2. 5; 3. 8; 5. 3. darbhastamba 5. 2. darś 2. 2, 3; 6. 10.

dars + abhi + ud s. abhyuddrsta; drstābhyuddrsta. darśapūrņamāsa 5. 3. daśarātra 3.7. daśahaviska (?) 6. 7. das + upa 6.3, 5.dah 2. 9; 3. 8. + api s. apidagdha. + ava 5. 1. + sam 2. 9.dahana 6. 9. 1 $d\bar{a} + \bar{a} + 6.5$, 9. $+ vi + \bar{a} s. vy\bar{a}tta; 2.9$ $3 d\bar{a} + ava 2. 9; 5. 5.$ dātar 2. 2; 5. 3. dārumaya 6. 5. dāva 2. 7; 5. 4. dāsya (?) 6. 4. divya 2. 7; 3. 1; 5. 4; 6. 10. diś s. pratidiśam. + anu 2. 9. + pra 2. 9. dīks + upa s. upadīksā; 6. 7. + sam s. samdīk sita. dīkṣā s. avāntara°; 3. 1; 6. 8. dīkṣāvāmtva (?) 6. 4. dīksita 2. 9; 6. 1, 7. dīp 5. 2. $+ \bar{a} 2.5.$ durita 6. 8, 9. durgāpatti 3. 9. duhśrita 4. 1. 1 dus 4. 1. dusta s. abhaksa°; 2. 6; 4. 2. duh s. adugdha; śūdradugdha; 1. 3; 2. 4; 4. 1. dūrvājya 6. 10. drdha 5. 5. dṛṣṭa 2. 3; 6. 10. drstābhyuddrsta 2. 2. deva 2. 6; 5. 6; 6. 10. devatā s. taddevatya; taddaivatya; yaddevatya; vişnuvarunadevatya; 3. 2, 4; 6. 6. devatāntara 4. 1. devatāmaya 6. 1. devatāvadāna 4. 1.

devaloka 3. 8.

devasprti 2. 9.

naś s. na sta.

```
daivata 2. 2, 3; 3. 4.
daivatya s. tado.
daivya 1. 2.
dohana 4. 3.
dyo 3. 1, 4; 5. 6.
dyotāna 6. 3.
dru + anu 5. 1.
dvādaśakapāla 2. 3; 4. 4; 5, 3.
dvādaśarātra 4. 4.
dvādaśī (?) 6. 4.
dvi 2. 4.
dvikapāla 4. 1.
dvitīva 5. 3.
dvis + vi 6.6
dveşyāyata (?) 4. 1.
dvaidha 2. 1; 4. 1.
dvaipāyana 2. 2, 3.
dhana s. adattapūrva°.
dhar cf. har; 1. 2.
      + ud 5. 1; 6. 7.
dhavanīya 3. 3.
dhā + abhi s. abhihita.
     + ava 5. 1; 6. 1.
     + vi + ava s. avyavahita.
     + \bar{a} 5. 2; 6. 2.
     + anu + ā s. anvādhāna.
     + abhi + \bar{a} 2.5, 9; 4.3; 6.6.
     + pari + \bar{a} 2.9.
     + pra + \bar{a} 2.9.
     + vi + \bar{a} 2.9.
     + upa + sam + \bar{a} 2.5; 4.4.
     + ni 1. 1; 3. 3, 5, 8; 6. 7.
     + upa + ni 6. 7.
     + pra 6. 1.
     + prati s. rukmapratihita.
     + vi s. vihita.
     + sam 3. 1, 4; 4. 1; 6. 8.
 dh\bar{a}v + abhi 1. 3.
 dhisnya 3. 2.
 1 dhū 2. 9.
 dhenu 3. 2; 5. 5; 6. 2.
 dhruva 6. 3.
 dhvānksā 2. 6.
 naksatra 5. 6.
 nakha s. loma .
 namas 2. 9.
 nava 2. 4.
 navakapāla 2. 8.
```

```
nașta 2. 8; 4. 1; 6. 4, 5, 9.
nah + sam s. samnaddhedhmā-
      barhis.
   + upa + sam s. upasam-
      naddha.
nādeya 5. 6.
nānātantra 3. 9.
nārāśamsa 3. 3; 6. 5.
nigama s. brāhmaņa.
nitya 1. 2; 2. 1, 2, 3, 4, 7, 8; 6. 4.
nityakalpā (?) 6. 8.
nityahomakāla 2.1; 5.1.
nidhana s. vasatkāra°; 6. 4.
nibhūyapūr (?) 3. 3.
niyatavrata 3. 7.
niyutvant 2. 9.
nirmathya 3.7; 5.1.
nirvapanaprabhrti 4. 1.
nivrtta 6. 2.
nivrtti 6. 8.
niśā 4.4.
nī + api 4. 3; 6. 3.
   + ud s. unnīta; 3. 2, 3; 4. 3;
     5. 1.
   + ni 2. 4; 4. 1.
   + upa + ni 1. 5.
   + pra 1. 5; 2. 5; 3. 1; 5. 3; 6. 1.
   + anu + pra s. anupraņīta.
 nrcaksas 3, 3,
 nyagrodha 5. 6.
 nyāya 6. 8.
 nyupta 3. 1.
 pañca 1. 1, 2; 2. 4; 5. 6; 6. 5, 8.
 pañcadaksina 6. 4.
 pañcaśarāva 4. 1.
 pañcājya 2. 9.
 pañcājyāhuti 3. 9.
 1 pan 3. 1.
 pat + ut 4. 2.
     + ni 2. 6.
     + sam + ni s. samnipatita.
     + pra s. prapatita; 2. 6, 9;
   5. 5; 6. 1.
 patatrin 5. 6.
 patnī 2. 6; 4. 2.
 patnya (?) 3. 8.
 2 path 5. 3.
```

```
pathikrt 2. 3, 8.
pad + ati s. atipanna.
    + ava s. avapanna; kīţāva-
      panna.
    + ā 1. 3; 2. 1; 3. 8.
    + vi + \bar{a} + 2.1; 3.4, 10; 4.2;
pada 5. 2.
pannejana cf. pānnejanī.
payas 2, 8; 6, 7.
par 2. 9.
parāk 5. 3.
parāsa 5. 3.
parikrīta 6. 4.
parikhyāta 3. 1.
paridhi s. bahiş°; antahpari-
       dhideśa.
parimāna 6. 10.
parna 4. 1.
paryagnikṛta 3. 2.
paryāya s. rātri°; 3. 3.
parvan 5. 4.
parṣām (?) 2. 9.
pavamāna 6. 4.
pavitra 3. 3.
pas + para 5. 2.
paśu 1. 1; 2. 6; 3. 1, 2, 3, 10; 5.
     5, 6.
paśugava 5. 5.
paśubandha 2. 9; 3. 10.
paśuśrapana 6. 1.
paśusthā (?) 3. 1.
paścāt 1. 2; 2. 3, 9; 3. 10; 5. 1.
pā s. apīta; pītāpīta.
pākanagnim (?) 6. 8.
pāņi 5. 2; 6. 7.
pātra s. pūrņa°; 3. 3, 7.
pātraviniyoga s. mṛt°; 3. 6, 7, 8.
pāthikrt 2. 2.
pāthikṛta 3. 10.
pāthikṛtī 5. 3.
pāda 5. 2.
pānnejanī 6. 5.
pāpman (m.) 1. 1, 5.
pāra 3. 3.
pārthiva 6. 10.
pālāśatsaru l. pālāśataruņī (?) 3. 8.
pingala 5. 6.
pinda s. śakrt.
```

```
pitar 3. 3; 5. 6.
pitrdevatya 3. 2.
pitrmedha 2. 8, 9.
pitrloka 3. 8.
pitrya 2. 5.
pipāsā s. aśanā.
pīta s. a°.
pītāpīta 6. 6.
puta s. asthi°.
putra 3. 9; 5. 5; 6. 7.
punar 3. 6; 6. 4.
punaristi 4. 2.
punahsamāya 5. 6.
purastāt 2. 2, 9; 5. 3; 6. 4, 6, 7.
purastāddhoma 1. 2; 2. 1, 2, 3, 4
  7, 8; 5. 1.
purā 6. 1, 4.
purușa 5. 2.
puruşavidhi 6. 8.
purusākrti 3. 8.
purodāśa 1. 2; 2. 1. 3, 4, 7, 8; 3.
  10; 4. 1, 2; 5. 3, 4; 6. 9.
1 pū s. anupūta; utpūta; su-
        pūta.
     + ut 1. 5; 2. 3.
pūtabhṛt 3. 3
pūtika 6. 4.
pūrņapātra 4. 2.
pūrņamāsa s. daršapūrņamāsa.
pūrnāhuti 5. 6.
pūsan 3. 1.
prthivī 3. 1, 4.
prsadājya 5. 5.
pretha 3. 3.
paurņamāsya 3. 10.
paurņamāsyāmāvāsya 2. 2.
prakṛti s. yathā° 3. 10.
prajāpati 3. 1, 2; 4. 3; 6. 8.
prajnāta 2. 9.
pratikhyāta 3. 3.
pratidisam 6. 6.
pratiprasthātar 6. 1.
pratimā 3. 1.
pratisthā 4. 1.
pratiharana 2. 2, 3.
pratyak 2. 6.
pratyaño 1. 5.
prathama 3. 5(?); 5. 1, 5.
pradātar 2. 2; 5. 3.
```

pranabhasvatī 2. 5. prapatita 2. 9. prabhu 6. 10. prabhrti s. anga. pramā 3. 1. pramukha 6. 7. prayāja 2. 6; 3. 3; 4. 1. prayukta 6. 10. pravara 3. 3. pravargya 6. 8. pravāsa 2. 8. pravrtta 3. 9, 10; 6. 2, 3. prasavya 2. 9. prasiddha 1. 3; 2. 9. prastotar 6. 5. prāk 6. 8. prākṛta 2. 4; 3. 10. prākširas 2. 5. prānmukha 1. 3. prācīna 4. 3. prācīnāvītam 6. 7. prāñc 1. 5; 2. 6, 7; 3. 5, 9; 5. 1. prāņa 1. 1, 2, 5; 2. 3; 3. 2; 4. 1; prānāpāna 6. 6. prātar 1. 2; 4. 3. prātaranuvāka 3. 2; 6. 6, 8. prātarāśa 4. 4. prātarāhuti 4. 4. prātardoha 2. 1; 4. 1. prātardohasthāna 4. 1. prātahsavana 3. 3; 6. 4, 6, 9. prādeśa 4. 1. prāyaņīya 3. 1, 3, 6. prāyaścitta s. sarva°; 1. 1, 3; 3. 8; 5. 1, 5; 6. 9, 10. prāyaścittaprakaraņa 6. 10. prāyaścitti s. upacārabhakṣa° (?); 1. 2, 3, 5; 2. 1; 3. 8, 10. prī 2. 3. plu + abhi 2. 7; 5. 4.

phatkāraprabhṛti 6. 6.

bandh 1. 2; 2. 5.
barhis s. adobarhisa; samnaddhedhmā°; 2. 5; 3. 2; 4. 1.
basta 5. 6.
bahisparidhi 4. 2.

bahispavamāna 3. 3; 6. 1, 5. bahis 2. 9. bahu 2. 9. bahurūpa 5. 6. bahuvid 5. 1. bādhaka 2. 9. bārhaspatva cf. aindrā°. budh + ud 4. 1. + ni 6. 10. brhaspati s. aindrābārhaspatya; 3. 1. brahmatva 3, 4, brahman m. 1. 2; 2. 6; 3. 4; 5. 6; 6. 1, 5, 6, 7. brahman n. 3. 3; 5. 6. brahmabali 5. 6. brahmavrata 3. 1; 6. 8. brahmasāma 6. 3. brahmaudana 4. 3. brāhmaņa m. 3. 7; 4. 4; 5. 1, 2, 6; 6. 6, 8. brāhmaņa n. s. taittirīya°; vājasanevī°; 2. 9. brāhmananigama 1. 1. brāhmaņāchamsin 3. 3; 6. 7. brāhmaņokta 2. 2. $br\bar{u} + pari 6.6.$

bhaks s. bhaksita; 3. 3, 5; 6. 3. bhakşa s. a°; upacāra°; 3. 3, 5. bhaksakāla 3. 5. bhaksajapa 3. 5. bhakşana 3. 5. bhaksanīya 6. 3. bhaksabhaksana 3. 5, 10. bhaksita 3. 3. bhaga 3. 1. s. devatāvibhabhaj + vi ktendra; 3. 2; 5. 3; 6. 7. bhadra 3. 1. bhaya 1. 3; 2. 4. bhar 5. 2. + sam 5. 3. bhasman s. sabhasmaka; 1. 3; 2. 5, 6; 5. 1, 2. bhāga s. ājya°; samsrāva°; sobhāgadheya 3, 2.

bhāginī 4. 1.

māvā 6. 8.

bhāṇḍa s. yajña°. bhārundasāman 3. 8. bhārgava 4. 1. bhāryā 5. 5. bhid s. bhinna; 6. 2, 5. + ava 4. 3. bhinna 4. 1; 6. 5, 9. bhui 4. 4. $bh\bar{u} + anu 5.6.$ bhūyas 1. 5. bhedana 6. 9. bhojya (?) 3. 10. bhram + vi 2. 5.bhrātar 3. 9; 6. 7. bhrātrvya 3. 2. mani 5. 6. 1 math 2. 4, 8; 5. 2. + nis s. nirmathya; nirmanthya. madhya (?) 2. 1. madhyama 5. 3. man + abhi s. abhimata. manas 1. 1, 2; 3. 1; 5. 3; 6. 8. manusya 5. 6. mantra 6. 8. mantray + anu 1. 5; 2. 4; 6. 2. + abhi 1. 3; 2. 5; 4. 1; 5. 5; 6. 3, 5. mantrāvant 1. 3. manth 2. 4, 8; 3. 1; 5. 1, 2; 6. 1. + nis 3. 8.mamthaśrī 3. 3. maya s. aśma°; dāru°; devatā°; yava °; loha °. mar 2. 9; 6, 7. 1 marj 3. 6, 7. + abhi + vi 1. 3. marya s. jarā°. marś + abhi s. abhimṛṣṭa. mahant 6. 6. mahāpāthikṛtī 2. 3. mahāvīra 6. 9. mahendra 2. 1. 3 mā 3. 1. + upa (?) 6. 1.māmsa 3. 8, 10. mādhyamdina s. s a °; 3. 3; 6. 4, 6, 9.

mānusyaloka 3. 8.

māruta 3. 3; 5. 5; 6. 3. mārjāra 3. 10. mārjālīva 3. 5. mārttika 6. 5. mās 3. 10. māhisa 3. 10. māhendra 2. 1. 2 mi + pra 3. 7. mitravaruna 3. 2. mithas 2. 7; 5. 4; 6. 1. mithuna 3. 2. mukha s. prāno; 3. 9. mṛgākhara 6. 7. mṛgāra 6. 7. mṛta s. śīrņamṛta; 2.8. mṛtpātraviniyoga 3. 8. mrtyu 1. 1. medha 3. 2. medhya 3. 8. maitra 1. 2; 4. 4. maitrāvaruņa 3. 3. mogha 6.8. $mn\bar{a} + \bar{a} 4.1.$ + sam + ā s. samāmnāta. mluc + abhi + ni 4.4; 5.1.vaj s. yajamāna; 2. 9; 5. 5; 6. 4, 7. yajamāna 1. 3; 2. 4, 9; 3. 5; 6. 1, 7. yajamānakarman 3. 5. yajamānāsana 3. 5. yajus s. samista°; 3. 4; 4. 1. yajña 1. 5; 3. 1, 2, 3, 7; 6. 1, 4, 10. vajñabhānda 6. 9. yajñasambandhin 6. 8. vajñāvudha 3. 7. yata s. vāgo. yathākāryam 3. 6. yathāprakṛti 6. 1. vathārtha 2. 9. yathālingam 6. 5. vathāvadānam 3. 9. vathāsukham 3. 7. yathoktam 2. 4. yaddevatya 3. 3. yama 3. 2; 5. 5, 6. yamasū 5. 5. yava 5. 6; 6. 5. yavamaya 5. 1.

```
lāngali 2. 2, 3.
yavāgū 2. 9; 5. 5.
                                         linga s. yathā°.
yaviştha 6. 6.
                                         1 \text{ li} + \text{vi } 1.5; 2.3.
yaśas 2. 3.
                                         lup + ava 5.6.
y\bar{a} + upa 3.9.
                                         loka s. deva°; pitr°; mānusya°;
   + pra 4. 3; 5. 3.
yājña 1. 1.
                                         lopa s. artha°; āhuti°.
yājñika 6. 10.
                                         lomanakha 3.7.
yājyānuvākyāvyatyāsa 4. 1.
                                         lohamaya 3. 7.
vāna 1. 3.
yāvant 2. 8.
                                         vaks + upa 5. 3.
yuga s. vāso°
                                         vaksyakāma 3. 9.
yugamdhara 6. 2.
                                         vac s. ukta; brāhmaņokta; ya-
yugapat 3.8.
                                           thoktam.
yuj 2. 9.
                                         vacana 6. 4.
    + pra s. prayukta.
                                         vajra 6. 6.
yūpa 2. 6; 3. 2.
                                         vadavā 6. 7.
yūpavirūdha 5. 6.
                                         vatsa s. anya ..
                                         vad + \bar{a} 1. 3.
raksas 3. 2.
                                             + upa 2. 9.
ratha 1. 3; 5. 2.
                                         vanaspati 5. 6.
rathamtara 6. 5.
ram + vi 4. 4.
                                         vap 2. 6; 3. 7.
                                             + abhi 3. 2.
raśanā 3. 2.
                                             + \bar{a} 1. 2; 2. 1, 2, 4, 6, 7, 8.
rājan 5. 6.
                                             + vi + \bar{a} + 3.4.
rājāhāra (?) 6. 4.
                                             + \text{ sam} + \bar{\text{a}} 3.7.
rātri s. daśarātram; sodaśarā-
                                             + upa 2. 6; 5. 2.
                                             + ni s. nyupta.
rātriparyāya 6. 9.
                                             + \text{ nis } 2. 1, 3, 4, 5, 8, 9; 3. 4;
rātrī 6. 6.
rāthamtara 3. 3.
                                           4. 1.
                                         vapā s. valmīka°; 2. 5; 3. 2.
1 ris + vi s. virista.
                                         vam + vi 2. 5.
rukmapratihita 6. 7.
                                         var 6. 5.
rudra 3. 1, 3.
                                         vara 6. 5.
2 \text{ rudh} + \text{apa 4. 2.}
                                         varāha 3. 10.
       + ava s. avaruddha.
                                         varuna s. aindrāvaruņa; mai-
       + upa 5. 2.
                                           trā°; viṣṇuvaruṇa°; 3. 1, 3.
       + vi 1. 1.
ruh + sam + ā s. asamārūdha;
                                         varesadha 6. 7.
                2. 4; 3. 8.
                                         varna s. tad°.
                                         varj + sam 2.7.
    + vi 2. 6; 5. 6.
                                         varjam s. sampraisa°.
    + sam 2. 4.
                                         varna s. tado.
rūpa s. tad°; soma°; 5. 6.
                                         vart + \bar{a} s. \bar{a}vrtta; 1. 3.
raudra 2. 4.
                                              + abhi + \bar{a} 3.3; 4.2.
                                              + vi + \bar{a} s. vy\bar{a}vrtta; 6.6.
labh s. alabhyamāna.
                                              + ud 1. 5.
     + \bar{a} 1. 3; 2. 5, 9; 5. 6; 6. 7.
                                              + ni s. nivṛtta; 1. 3; 6. 2.
     + anu + \bar{a} 3.8; 4.2.
                                              + pari 5. 5.
     + upa + \bar{a} 6.7.
                                              + pra s. pravrtta; 3.9; 6.2.
      + upa 6. 10.
```

varttamānakāla 3. 6. vars + abhi 4. 3; 6. 3.varh + pra 5. 6.valmīkavapā 4. 3. vaśa 3. 9. vaśā 2. 5; 3. 3. vasatkāranidhana 6. 4. 3 vas + pra 1. 1; 3. 6; 5. 4. + vi + pra 3. 7.5 vas (?) 5. 3. + ud 4. 2. + upa 4. 1. vasatīvarī 3. 2; 6. 2. vasu 3. 3. vah + abhi 1. 3. $+ \bar{a} 4.1.$ + pra 3. 1. vāgyata 4. 4. vāc 1. 2; 3. 1; 5. 6; 6. 8. vājasaneyībrāhmaņa 6. 8. vāta 2. 5; 3. 3; 5. 6. vāyavya 3. 4; 5. 5; 6. 7. vāyu s. aindra -āyava; 2. 9; 3. 1, vāranīsahita 3. 7. vāruņa 1. 2, 5; 5. 1. vāruņya 4. 3. vāś 2. 4. vāsoyuga 6. 2. viksāma 4. 1. vichinna 6. 5. vichedana 1. 3. vij + ud 4. 2.1 vid 2. 3. 3 vid 5. 3, 5; 6. 4. vidhāna 3. 1; 6. 8. vidhi s. a°; purusa°. vidhyaparādha 1. 1. vidhyardhasamāpta 5. 3. viniyoga s. pātra°; mṛtpātra°. viparyāsa s. karma°. vibhūti 6, 6. vimrgvan 1. 3. virista 1. 5; 3. 8. virūdha s. yūpa°; 5. 6. vivici 2. 7; 5. 4. $vi\acute{s} + sam + \bar{a} \ 3. \ 9.$ + upa 1. 3; 2. 4. viśvajit 6. 7.

viśvabhrt 4. 3. vișama (?) s. śyena°. viskanna 4. 3. visnu s. aindrāvais ņava; 2. 2; 5. 3. visnuvarunadevatya 1. 5; 6. 9. visarjana 3. 2. visṛṣṭa 3. 1, 2; 6. 8. viharana 6. 8. vihita s. vidhi°; 3. 5, 8. vīti 2. 7; 5. 4. vrtti 2. 4. vṛtratur 3. 2. vrtrahan 2. 3; 3. 2. vrthāgni 3. 8. vṛṣan 5. 6. vrsni 5. 6. veda s. atharva. vedasa s. sarvavedasadaksina vedi s. uttara°; 3. 1, 2. velā s. vrata°. vestin 3. 9. vaitānasūtra 6. 10. vaivicī 5. 5. vaiśvadeva 3. 3. vaiśvarūpa 2. 6. vaiśvānara 2. 3; 3. 3; 4. 4; 5. 3. vaisnava s. aindrā°; 1. 5; 3. 2, 3; 4. 1. vaisnavant 6. 6. vaisnavī 6. 1, 4, 6. vyatyāsa s. āhutilopa°; yājyānuvākyā°. vyākhyāta 3. 6. vyāghra 5. 6. vyātta 2. 9. vyāpatti s. cittavyāpattyuh. vyāvṛtta 6. 5. vyāhṛti 2. 4; 6. 8. vraj + ati 2. 3.vrata s. niyata°; brahma°. vratapati 2. 4; 5. 4. vratabhrt 2. 8; 5. 4. vratavelā 5. 4. vratopāyana 5. 3. vrātapatī 5. 5. vrīhi 5. 6.

śams 6. 6, 7.

śakuna 3. 10. śakuni 2. 5; 5. 2. śakrtpinda 2. 9. śank 2. 4. śam 6. 10. + upa 1. 5; 2. 5. śamyā 5. 3. 1 śar s. śīrņa. +sam 2. 9. śaraśarāv 4. 3. śarāva s. catuh. śarīra 3. 8. śarīrādarśana 3. 6, 8. śaśvat 1.1. śastra 6. 5. śāmitra 2. 9. śālāmukhīya 6. 1. śāva 2. 7; 5. 4. śipivista 2. 2; 3. 1; 5. 3. śipivistavant 6. 4, 6. śiras 6. 1. šis + ati 1. 3. + ut s. ucchişța. šīrna 6. 3, 5, 9. śīrņamṛta 2. 9. śukraśrī 3. 3. suci 2. 7; 5. 4, 5. śūdradugdha 2.8. śesa s. karma°; 3. 5; 4. 2. śmaśru s. keśa°. syena 2. 5; 5. 2, 6. śycnavisama 6. 6. śrapana 1. 1. śrā 1. 3, 5; 2. 5; 5. 5. + dus s. du hárita. śri + adhi s. adhiśrita; 2.9; 4. 3: 5. 1. śrī 3. 3. śruta 5. 3. śruti 3. 6, 8, 10. śrutipatha 3. 6. śreyams 1.1. śropi s. uttaravedio; 3. 2; 6. 7. śrotra 1. 2. śloka 6. 10. śvan 1. 3; 2. 5; 5. 2. śvas 4. 1; 5. 1. śvahsuti (?) 6. 8.

şaddhavişka 6. 7. şaddhotar 3. 10. şaş 6. 1, 2. şodasīrātri 3. 3.

śveta 6. 7.

samvatsara 3. 7; 6. 7. samvatsarābhiprāya 4. 3. samsava 6. 6. samskanna 4. 3. samsthita 3. 6. samsthitahoma 1. 2; 2. 1, 2, 3, 4, 7, 8. samsrāvabhāga 1. 2; 2. 1-4, 6-8. sakrt 2. 1; 6. 6. saktuśrī 3. 3. sakhi 3. 3. samkrahişyām (?) 4. 2. sattra s. samāsa°; 3. 6. sattrin 3. 9, 10. sad 3. 8. + ava 3. 2. $+\bar{a}$ 3. 1, 10; 4. 2. + sam + ā s. samāsanna. +ud s. utsanna. + upa 3. 7. sadarbha 2. 5. sadas s. antah'; 3. 1; 6. 3. samtata 5. 4. samtati 1. 3; 3. 2. samdīksita 6. 6. samdeśa 6. 6. samdhi 3. 3; 6. 7, 8. samdhīyamāna 3.1. samnaddhedhmābarhis 3. 10. samnipatita 5. 5. saptakapāla 2. 8. sabhasmaka 1. 5. samasta 3. 5. samādhāna 1. 1. samādhyamdina 6. 4. samāna 5. 5. samānajanapada 6. 6. samāpta 6. 7, 10. samāmnāta 3. 8. samāya s. punaķ°. samāropitāsamāropita 2. 8.

```
samāsa 3. 9; 6. 10.
                                        sic + ni 1. 3.
samāsanna 2. 9.
                                            + sam 6. 2, 5.
samāsasattra (?) 2. 9.
samidh 2. 5, 9; 4. 3, 4; 6. 2.
                                        su + abhi 6.4.
samistayajus 3. 5.
                                        sukha s. yathā°.
samisti 3. 3.
                                        suparna 3. 1.
samudra 3. 3.
                                        supūta 3. 3.
sampraisa 1. 1; 2. 9.
                                        sura 3. 1.
sampraisavarjam 1. 1.
                                        susamtāpa 2. 9.
sambandhin s. yajña°.
sambhāra 6. 6.
                                        sūtra s. vaitāna°.
sambheda 1. 1.
samrāj 3. 1.
sarj + ut 3. 10; 6. 3.
                                            4, 6, 7.
     + vi s. visṛṣṭa.
     + sam 2. 7; 5. 4; 6. 1, 6.
                                        somakalaśa 6. 9.
sarp 6. 5.
                                        somakārin 3. 10.
sarpa 5. 6.
                                        somakrayana 3. 1.
sarparājnī 6. 7.
                                        somagraha 2. 5.
                                        somatanū 3. 8.
sarpis 4. 1.
sarva 5. 1.
                                        somabhāga 6. 6.
sarvakratu 3. 5, 8.
                                        saumika 6. 1.
sarvaksāma 4. 1.
sarvatra 5. 3; 6. 5, 9.
                                        saumya 4. 1.
sarvaprāyaścitta 4. 1, 2; 6. 1.
sarvarūpa 2. 6.
                                        sauvistakrta 3. 9.
sarvavedasadaksina 6. 5.
                                          4. 1, 2, 3; 6. 2.
sarvasas 2. 9.
                                              + adhi 4. 1.
sarvāhņa 4. 4.
savana s. tṛtīya°; prātaḥ°; 2. 9;
      3, 3, 9; 6, 9,
savanīya 6. 6.
savanīyasyuh (?) 6. 7.
savitar 3. 1.
                                        skannāhuta 4, 3.
savyam 2. 9.
                                        stabh (?) 6. 1.
sasoma 6. 3.
                                              + upa 6. 1.
sahita s. varuna°.
sahiranya 2. 5.
                                        star 2. 5; 3. 2, 8.
s\bar{a} + anu + ava 5.1.
                                        stu 6. 1, 3, 4, 5.
sādhu 1. 3.
                                        stena (?) 3. 5, 8.
sāmnāyya 2. 1; 4. 1.
sāman s. a°; bhārunda°; 3. 1, 4;
                                        stoma 5. 6.
      4. 1; 6. 4.
                                        sthavistha 5. 3.
sāyamdoha 2. 1; 4. 1.
                                        sth\bar{a} + ava 6.7.
sāyamdohasthāna 4. 1.
sāyam 1. 2; 2. 2, 3; 4. 3; 5. 1.
                                                 4, 9.
sāyamāhuti 4. 4.
sārasvata 3. 2; 6. 8.
sic + abhi 6.4.
```

VOL. XXXIII. Part III.

sidh + pra s. prasiddha. sūkta s. kāma°; 2. 5; 6. 6. sūtraprāyaścitti 6. 10. sūrya 3. 4; 4. 4; 5. 1, 6. soma s. akrīta°; sa°; 3. 3, 4; 6. 3, somarūpa 3. 1; 6. 8. saurya 3. 3, 4; 4. 4; 6. 7. skand s. skanna; 1. 3; 2. 6; 3. 4; + ava s. avaskanna. + vi s. viskanna; 1. 5. + sam s. samskanna. skanna 1. 3; 3. 4; 4. 1; 5. 5. stamba s. darbha°. stotra s. kīrttana°; 6. 3, 7. + ud s. uttha; utthita; 2. + upa + ud 4. 1.+ upa 1. 1; 3. 5; 5. 3. + prati 1. 5; 2. 1.

 $+ vi + \bar{a} 5. 3.$

```
sth\bar{a} + sam 1.2; 2.1, 2, 3, 4, 6, 7, 8;
                                       har + ud 1. 1, 2; 2. 5; 5. 1; 6. 7.
  5. 1; 6. 4.
                                           + abhi + ud s. a n a b h y u -
sthāna s. prātardoha°; sāyam-
                                              ddhrta; 1. 1, 2; 2. 7; 5. 4.
  doha".
                                           + sam + ud 5. 1.
sthālī s. caru°; 4. 3; 6. 3.
                                           + abhi + upa 2. 9.
sthālīpāka 6. 9.
                                           + pari 1. 5.
sthita + sam s. samsthita.
                                           + anu + pra 2. 6; 4. 1.
spars + sam 2.8; 5.1.
                                           + vi 2. 8; 3. 7; 5. 2.
sprti 2. 9.
                                       havirdhāna 3. 1; 6. 1.
smar 4. 1.
                                       havirbhūta 4. 1.
smṛtāgnihotrin 4. 4.
                                       havişy (?) 5. 3.
sru + ati 2.5.
                                       havis s. daśahaviska; saddha-
sruc 1. 3.
                                         viska; 2. 1, 2, 3, 6, 9; 3. 2, 8,
sruva 3. 9; 4. 4; 5. 5.
                                         10; 4. 1.
svayamuttha 3. 6.
                                       havyavāhana 2. 9.
svar 3. 3.
                                       hasta 3. 2; 4. 2.
svarga 1. 1, 3.
                                       2 hā 1. 5.
svistakrt 3. 9.
                                       hi + pra 4. 3.
                                       hita 3. 6.
han 2. 9.
                                       hiranya s. sa ·; 1. 2; 2. 5; 5. 1, 2.
    + apa s. apahatapāpman;
                                       hiranyagarbha 2. 5.
                                       hu s. arddhahuta; ahuta; ahu-
    + \bar{a} 6.7.
                                         tvā; huta; 1. 3; 2. 8; 3. 3, 10.
   + pari + nis 2. 5.
                                       huta 1. 3; 2. 6.
har cf. dhar; 1.2; 2.9; 3.2; 5.1.
                                       hutāhuta 6. 6.
   + apa 2. 1; 4. 1; 6. 1, 4.
                                       hotar 1. 2; 2. 6, 9; 3. 4, 10; 4. 1;
   + abhi 3. 1, 2.
                                         6. 7.
   + abhi + ava 4. 1.
                                       hotrā 3. 3.
   + upa + ava 3. 2.
                                       homa s. ājya°; 3. 5.
   + \bar{a} 2. 5; 3. 5, 7; 6. 4.
                                       homakāla s. nitya .
   + anu + \bar{a} 1.1, 3.
                                       hautra 3. 4.
```

1 hvā + \bar{a} 1. 3.

Berichtigungen.

```
1. 3. S. 73 Z. 8 lies statt dhārayed: dhārayed |.
1. 5. S. 77 Z. 1 , , cyavate 79: cyavate.
             Anm. Z. 3 streiche: 79 A cyavamte.
      S. 79
             Z. 2 lies statt "jyahavişe-'ştyā: "jyahavişe 'styā.
            Anm. Z. 19 lies statt vidyamāna: 'vidyamāna.
2. 7. S. 89
2. 9. S. 93 Z. 15 lies: pitrmedha 362
3. 1. S. 94 Z. 13-14 lies statt brahmavrate: brahma vrate |.
             letzte Zeile lies samrād āsandyām.
3. 2. S. 95
             Z. 2-1 von unten lies nibhūyapūr ādhāvanīye.
3. 5. S. 97 Z. 18 lies statt ce' | ty: ce'ty |
      S. 99 Z. 12 lies: vā 'samāmnātānām.
3. 10. S. 101 Z. 12 lies statt vāto ātmānam: vātam te ātmā
      S. 104 Anm. 618 lies statt bhutam: bhūtam.
      S. 105 Z. 9 lies statt usaso: usaso.
      S. 106 Z. 4 lies statt om: om.
             Anm. Z. 24 lies statt viparyāseno'dvāsane: viparyāse'nudvāsane.
                             " trarthīyā: trārthīya.
                  \mathbf{Z}.33
     S. 107
                  Z. 3
                             " viparyāsenā "vāhane: viparyāse 'nāvāhane.
 "
     S. 108
                  Z.32
                                °-samkhyā-°: °-samkhyā-°.
 "
                  Z.44
                             " sunavāma-soma: sunavāma soma.
 "
     S. 109
                  Z.21 füge hinter apy agā ein: gemeint ist vato jātah
                         tato 'py avām.
     S. 110
                  Z. 6 lies statt āmiksa-°: āmiksā-°.
 "
                              " jātavedā: jātavedāh.
                  Z. 28 "
     S. 111 Z. 3 lies statt suprajās tvam: suprajāstvam.
            Anm. Z. 5 lies statt saham: aham.
     S. 112 Z. 6 lies statt "gahi: "gāhi.
             Anm. Z. 18 lies statt "gnidhrah: "gnidhrah.
"
                  Z. 2 von unten lies statt grayate: travate.
     S. 113
                  Z. 9 lies statt śabdāyet: śabdayet.
              ,,
                  Z. 12 "
                                  "dvāsitam: 'dvāsitam.
                              "
     S. 114 Z. 5
                  lies statt prajapater: prajapater.
            Anm. Z. 17 lies statt oben: unten.
     S. 117
                  Z. 12
                                  akaśad: akśad.
     S. 118
                  Z. 10
                                  pranitesv: 'pranitesv.
27
                  Z. 23
                                  viśvadarśataś: viśvadarśatah.
22
                         "
                              12
                  Z. 28
                                  vratabhrc: vratabhrt.
                         "
                              "
                  Z. 29
                                  athā pra-: athā 'pra-.
"
     S. 119 Z. 2 lies statt *-aha: *-ahā.
```

Anm. Z. 21 lies statt "dānīm: 'dānīm.

'havanīyāv: "havanīyāv.

17*

die: das.

" Z. 2

Z.7

"

"

S. 120

```
S. 121 Anm. Z. 10 lies statt baddh[v]eti: baddheti[gemeint: badhyate].
5. 1.
                                  'ddharanādini: 'ddharanādīni.
                   Z. 18 "
                              "
 "
      S. 122 Z. 5
                   lies statt samrād: samrād.
      S. 123 Anm. Z. 15 lies statt abhimamtranādīni: abhimamtranādīni.
                                   samrād: samrād.
                   Z. 17
                               "
                   Z. 21
                                   sāyam agnihotre: sāyam-agnihotre.
                          "
                               22
 "
         "
                   Z. 22 "
                                   viśeṣā-'bhidhānāt: 'viśeṣā-'bhidhānāt.
                   Z. 25 fügehinter itaraścisminn ein: "lies wahrscheinlich:
                "
                        ahutam itī 'tarasminn".
                   unterste Zeile lies statt kuryat (!): kuryāt (!).
                   Z. 3 von unten lies statt dvipadaprasidhy-o: dvipada-
      S. 125
                        prasidhy-°.
5, 3,
      S. 126
                   Z. 2 lies statt 'sincet: sincet.
                   Z. 32 "
                                   °-siddy-°: °-siddhy-°.
                               "
      S. 127 Z. 2
                   lies statt vāsam 331: vāsam 831.
            Z. 6
                            anuprāyāya: anupreyāya.
                        "
 "
            Anm. 836 Dem hier gegebenen Rekonstruktionsversuch des
 **
                      Textes gegenüber ist es mir wahrscheinlich, daß
                      wir statt upavaksayet und avakhyāyās etwa ava-
                      kṣāyet und avakṣayaṇe zu lesen haben, und daß śamyāḥ
                      parā parāsāc hinter den Mantra gehört, so daß
                      die folgenden Worte zu übersetzen wären: "wenn
                      aber das Feuer, über einen Keulenwurf hinaus an-
                      geschwollen, erlischt, so möge er ihm nachgehen
                      und sodann sich dort niedersetzen . . . "; zu ver-
                      weisen ist u. a. auf Kāth. 35. 17; T. B. 3. 7. 1. 3-4; eine
                      eigentliche Rekonstruktion des Textes ist angesichts
                      dessen ungewöhnlicher Verderbtheit ausgeschlossen.
      S. 128 Z. 6
                 lies statt dadhani: dadh(a)ni.
                            śipivistaya | śrite prag ukte: śipivistaya śrte
            Z. 7
 "
                            prāg ukte |.
      S. 129 Z. 4 lies statt anagnir: anagni-.
5. 4.
             Anm. Z. 12-13 streiche die Worte "unter" bis "verstehen", und
                      setze an deren Stelle: "unter agnigrhah wären dann
                      die Häuser zu verstehen, die sich auf dem Opfer-
                      platze befinden, aber nicht Feuerhäuser sind."
                   Z. 17 lies hinter samaväye: s. Dhātup. 4.114 (Boehtlingk).
                   Z. 28 lies statt buddhi-pūrvakaretaḥ-pāte: buddhipūr-
                                  vaka- retahpāte.
      S. 130
                   Z. 1
                                  dagnaye: agnaye.
      S. 131 Z. 15-16
                                  (nabhihita): 'nabhihita.
5, 6,
            Anm. Z. 2
                                  prajāyatām: jāyatām (wie Āp. S. 9. 17. 1.).
5. 5.
6. 1.
               . Z. 14 "
                                  »vielleicht Imperative plus "anas"»:
      S. 132
                                  vielleicht vulgäre Imperative plus "anas";
                                  möglich ist es auch, daß "'pamānau"
                                  des Textes durch Fortfall einer Silbe
                                  aus 'pa[stam]bhanau corrumpiert und
```

daß das Dvandva "stambhāno- 'pamānau" eine grammatische Glosse ist.

```
6. 1. S. 134 Anm. Z. 6 lies statt pranītvena: pranī[ta]tvena.
                              " "(l.: °nimitta-prāyaścittam)": (l.: prā-
                  Z. 14 "
               n
                                 yaścittam).
                   Z. 22 "
                                  smārtavaj: smārtavad.
                   Z. 23 "
                                  ūrddhvam: ūrddhvam-.
6. 3.
      S. 136 Z. 20 lies statt sthalī: sthālī.
      S. 137 Z. 14 " upakrameranyam: upakrame 'ranyam.
             Anm. Z. 12 streiche: "zu".
                Z. 14 lies statt krameranyam: krame 'ranyam.
 "
                               " prayoga: prayogah.
      S. 138
               " Z. 23 "
      S. 139 Z. 12 lies statt nārāśamsā(d): nārāśamsād.
             Z. 14 " iti samsincet.
6. 6.
             Z. 2 von unten lies statt vaisnavatīsu: vaisnavīsu.
             unterste Textzeile lies statt stüyuh: stuyuh.
             Anm. Z. 9 lies statt unnītā?: unnītād?
6. 5.
6. 6.
                   letzte Zeile: gemeint ist prātahsavanāc cet somo 'tiri-
                                cyeta...; so richtig auch Pañc. Br. 9. 7.
                                T. B. 1. 4. 5. 1.
       S. 140 Z. 6 lies statt stākapālam: 'stākapālam.
             Z. 9
                         " śamse[t]: śamse[d].
                   77
             Anm. 1057 füge hinzu: lies mahati rātryāh; vgl. Pañc. Br. 9. 4. 1.
                       T. S. 7. 5. 5. 1. T. B. 1. 4. 6. 4. und Pet. Wb. u. prā-
                       taranuvāka.
      S. 141 Z. 13 lies: (samvatsare 1097 'sthiputam 1097 nidadhyuh 1098).
             Z. 14 lies statt yājayet | samāpte samvatsare: yājayet (samāpte
                            samvatsare). |
             Anm. Z. 17 lies statt "diyād: 'diyād.
                               " [']śvavadva: [']śvavad vā.
                   Z. 22 "
       S. 142 Z. 1 lies statt savanīyasyuh: savanīyasya syuh.
  "
                            "daśa-havisam": "daśa-haviskām", und bemerke
          " Z. 4
  "
                             unter dem Texte, daß diese Form eine Cor-
                             rectur der Msse ist.
             Anm. Z. 3 lies statt erwähnten: erwähnen.
              Z. 18 lies etwa: aparāhņikam cet pravargyam abhyastamiyāt.
6. 8.
              Anm. Z. 9 lies am Ende der Reihe: l. taru-payasām?
       S. 143 Z. 10-11 lies: prātaḥsavanam ced (mādhyamdinam savanam)
                             abhyastamiyād.
             Z. 13 lies: cet (trtīya-) savanam.
  72
             Z. 22 lies statt rtvijām: rtvijaś.
```

S. 144 Anm. Z. 3 von unten l.: | śake ||1785|| raudranāmasaṃvatsare māse māgha-°.